

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

DEPOSITO LEGAL V 8 1958

Año XXIV
Núm. 7.122

Valencia, lunes 15 de junio de 1964

Dirección, Admón., Talleres: Pin-
tor Sorolla, 8. Tels. 214536-222575

CONTINUÁN LOS TRABAJOS DE PERFORACIÓN EN AYOLUENGO

Se supone que por los 1.600 metros hay otras venas igual o más interesantes. El plan parece ser llegar a los 4.000 metros, aparte de abrir algún otro pozo.

SE ESTÁN INSTALANDO DOS GRANDES TANQUES, LO QUE HACE CREER QUE SE PIENSA COMENZAR LA EXTRACCIÓN

SARGENTES DE LA LORA
(CRÓNICA DE NUESTRO
CORRESPONSAL ENVA-
DO ESPECIAL, GONZALO
GARRIDO).

Continúan los trabajos en el pozo Ayoluenso número 1, en relación con la profundización porque los técnicos suponen que

algun centenar de metros más abajo que los 1.500 a donde ha llegado el sondeo, hay otras venas igual o más interesantes que las descubiertas el ya histórico sábado día 6. El plan de los técnicos y facultativos parece ser continuar las prospecciones hasta los 3.500 o los 4.000 metros de

capacidad de perforación aparte de que pronto se procederá a abrir algún nuevo pozo en terrenos inmediatos al del primer sondeo.

Interrogados los técnicos del pozo en relación con una noticia aparecida en Madrid sobre una supuesta discrepancia de opinión

entre los directivos de la compañía, asociados y los técnicos de esta explotación sobre si debieran abrirse otros pozos en la misma zona o continuar únicamente el sondeo en la tierra actual, nos han dicho desconocen tal circunstancia.

Ayer domingo, una gran multitud de curiosos de diversas provincias pero en especial de Burgos, Bilbao y Santander, han invadido el campo petrolífero y sus alrededores.

Las circunstancias de que se trabaja a gran ritmo para la instalación de dos tanques de relativa capacidad, muy cercanos al pozo, indica claramente que se piensa extraer en breve fecha, el petróleo hallado a los 1.300 metros de profundidad.

POSIBLES PROSPECCIONES EN NAVARRA

Pamplona, 15. — Se asegura en la capital que van a reanudar las prospecciones petrolíferas en el término municipal de Marcilla, donde ya se realizaron en 1956, sin resultado positivo.

Entonces se alcanzó una profundidad de 3.400 metros, pero parece que los técnicos, hasta que se llega a los 4.000 metros, no pierden las esperanzas de hallar petróleo. — Cifra.

Norteamérica no abandonará Laos y Vietnam del Sur al comunismo

Es de vital interés que PEKÍN y HANOI aprendan que no toleraremos sus manejos»

DECLARA EN UN DISCURSO DEAN RUSK

Williamstown (Massachusetts), 15. — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha reafirmado la determinación norteamericana de no abandonar Laos ni Vietnam del sur a los comunistas.

En un discurso pronunciado en el Williams College, Rusk ha pasado revista a los problemas que actualmente perturban la paz en el sudeste de Asia.

"Es de vital interés para el mundo libre que Peiping y Hanoi y los comunistas de todo el mundo —dijo Rusk— aprendan de una vez para siempre que no estamos dispuestos a tolerar sus manejos, su militarismo, sus agresiones y su duplicidad".

"Nosotros, por nuestra parte —añadió—, no vamos a abandonar a los pueblos de Laos o de Vietnam, a los de cualquiera otros países, que están intentando permanecer libres de la dominación comunista". — Efe.

El nuevo ministro de Asuntos Exteriores es Ahmed Youssef Duah, periodista de profesión y que entra por vez primera en el Parlamento. Sólo cuatro de los doce

membros entrantes habían estado anteriormente en el Parlamento.

Se ha creado un nuevo Ministerio de Estado para asuntos somalíes. — Efe.

Ocupación del cuartel del bandolero «Tiro Fijo»

En operación conjunta del Ejército y la Aviación colombianos

Bogotá, 15. — Las fuerzas armadas han logrado imponer su autoridad para reducir el peor foco de violencia que se venía registrando en el país. Un comunicado oficial indica que en operación conjunta del ejército de tierra y las fuerzas aéreas, se ha conseguido la ocupación del cuartel general del bandolero Pedro Antonio Marín, alias «Tiro Fijo», situado en la región de Marquetalia, en los límites de los departamentos de Huila y Caldas.

Agrega el comunicado que en la operación resultó herido un suboficial del ejército y que no se han podido comprobar las bajas ocasionadas a los bandoleros.

«Tirofijos» y sus principales lugartenientes pudieron fugarse, incendiando en su huida tres casas. — Efe.

BOMBAS EN COLOMBIA

Bucaramanga (Colombia), 15. — Una persona resultó muerta al estallar cuatro bombas en diferentes sectores de Bucaramanga.

Las bombas fueron colocadas en el Centro Colombiano-Americano, en el Club de Comercio y en el Tribunal de Justicia.

La persona muerta era uno de los terroristas, al estallar una de las bombas cuando se disponía a colocarla. — Efe.

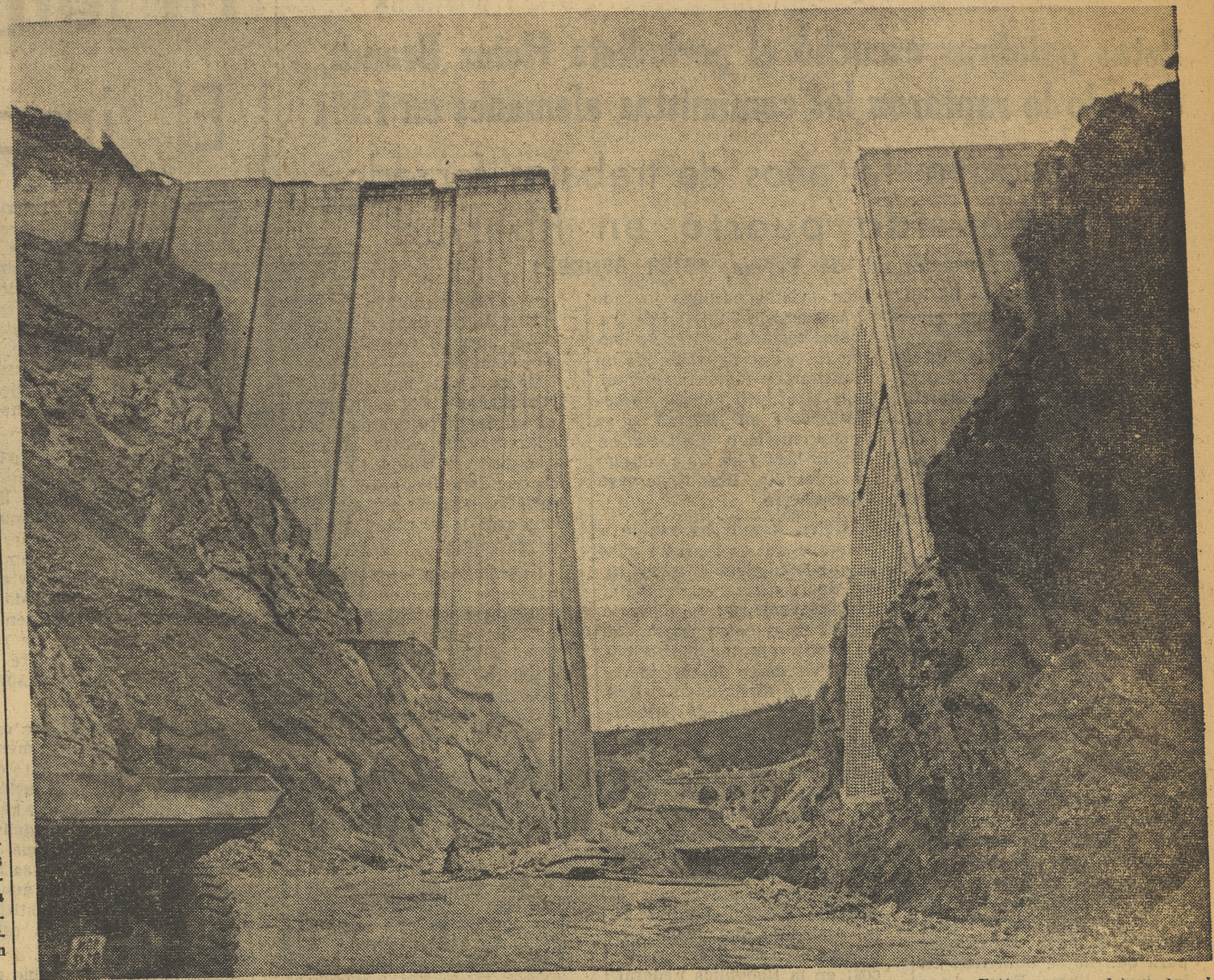
DESTITUCIONES EN BRASIL

Río de Janeiro, 15. — El gobernador del Estado de Amazonas, Lino Coelho, y diez diputados federales han sido destituidos de sus cargos, y más de 100 personas han sido desposeídas de sus derechos políticos, con motivo de una depuración decretada por el presidente Castelo Branco. — Efe.

SUSPENSIÓN DE DERECHOS POLÍTICOS

Río de Janeiro, 15. — Los derechos políticos del embajador brasileño en Roma, Hugo Gouthier, y los del ex ministro de la Guerra, Dantas Ribeiro, han sido suspendidos por decisión del presidente Humberto Castelo Branco, ha sido anunciado en fuentes oficiales, en las que no se facilitaron más detalles. — Efe.

El pantano de Contreras, gran beneficio para la agricultura y la industria y para las comunicaciones con Madrid



Están muy adelantadas las obras del pantano de Contreras. Estas obras, que representan una obra importantísima, tienden también a hacer más cómodo, para los automóviles, el itinerario Valencia-Madrid. Muchas de las curvas, peligrosísimas algunas de ellas, del puerto de Contreras, serán suprimidas como consecuencia de estas obras. Igualmente se ahorrarán al automovilista no pocos kilómetros. Todo esto contribuirá a acortar notablemente la distancia, y el número de horas que, por carretera, separan a Valencia de Madrid. He aquí una buena oportunidad y un elocuente argumento para defender la acertada teoría de que el de Valencia es el puerto de Madrid. Pero el aspecto más interesante del pantano concierne a las amplísimas y halagüeñas perspectivas que tendrá para la agricultura y para la industria. La foto recoge el estado actual de las obras en el embalse del pantano.

Negativa de Goldwater A UN CAREO TELEVISADO con Rockefeller y Scranton

Nueva York, 15. — El senador Barry Goldwater se ha negado a participar en una entrevista por televisión «Cara a cara» con los gobernadores William Scranton y Nelson Rockefeller; los otros dos candidatos más destacados para el nombramiento a la candidatura a la presidencia por el partido republicano.

Señaló Goldwater que no haría nada por ayudarles a impresionar a sus seguidores y puso de relieve que son ellos quienes tienen que tratar, por sus medios, de conseguirlo.

El programa había sido previsto para el domingo próximo.

«Realizaré mi propia campaña, de acuerdo con mis métodos propios», agregó Goldwater y luego hizo constar que le interesa más un debate directo con el presidente Johnson. — Efe.

DECLARACIÓN DE NIXON

Chicago, 15. — El ex vicepresidente Richard Nixon ha declarado que sea quien fuere el candidato republicano a la presidencia, este año él atacará al presidente Johnson por las mismas causas de que se acusa al senador Barry Goldwater, sobre «cambio de visión política».

Nixon se negó, por otra parte,

océanos irán sustituyendo a los sistemas actuales de radio, teléfono y telegrafo, que ya se encuentran supercargados.

Los funcionarios rusos que se encuentran en Ginebra para celebrar las citadas conversaciones, aseguran que la Unión Soviética quiere participar en este sistema de comunicaciones y en su establecimiento. — Efe.

CONVERSACIONES RUSO-AMERICANAS

Ginebra, 15. — Funcionarios rusos y norteamericanos inauguran hoy en Ginebra una serie de conversaciones encaminadas a tratar acerca de la participación soviética en el sistema global de comunicaciones por medio de satélites artificiales.

El sistema, proyectado con carácter internacional por los Estados Unidos, entrará en funcionamiento con carácter experimental el año que viene.

Estará en pleno funcionamiento en 1967, vía Atlántico-Pacífico-Indico, y gradualmente los satélites en órbita sobre estos tres

ASELINATO DE UN PADRE FRANCISCANO EN SICILIA

Cuando iba en una excursión al frente de un grupo de jóvenes

Messina (Sicilia), 15. — Un padre franciscano de 45 años de edad fue muerto a tiros por un desconocido que no ha sido identificado. El padre Locascio se hallaba al frente de un grupo de jóvenes, en una excursión. El desconocido abrió fuego contra él, alcanzándole en la cara y el cuello. Luego, el asesino, abandonando el arma homicida, un fusil, se dio a la fuga. Los jóvenes que se encontraban con el padre Locascio no han podido describir a su asesino y la policía no tiene datos inmediatos sobre los motivos del crimen. — Efe.

NEGRO APALEADO HASTA LA MUERTE

Georgetown (Guayana Británica), 15. — Un negro fue apaleado a muerte mientras, nuevo, actos de violencia se registraban otra vez en la Guayana Británica, donde 31 dirigentes locales han sido detenidos en virtud de los nuevos poderes de urgencia en vigor desde el sábado.

En otro choque por motivos raciales, un hombre y una mujer fueron trasladados a un hospital, tras haber resultado heridos cuando la muchedumbre voló el vehículo en que viajaban para prenderle luego fuego. La policía y fuerzas del ejército intervinieron rápidamente. El hecho ocurrió cerca de la localidad de Buxton y Enmore, a unos 19 kilómetros de Georgetown.

En total, como consecuencia de los actos de violencia que se vienen registrando han resultado heridas entre 400 y 500 personas. Son numerosas las casas que han sido destruidas por el fuego o sufrido daños muy elevados. — Efe.

ATENTADO EN SURAFRICA

Johannesburgo, 15. — Ha sido volada por elementos sabotadores la fachada de una oficina de correos en un suburbio de esta capital denominado «Vrededorp», que en su mayor parte está poblado de hindúes y se encuentra distante del centro de la capital unos 1.600 metros.

La explosión, registrada durante la noche, hizo que la gente que habitaba los edificios contiguos se levantara y saliera a las calles atemorizadas.

Diversas personas pudieron ver a un africano escapando del lugar del accidente en el mismo momento de producirse la explosión. Inmediatamente la policía acordó la zona. — Efe.

TERREMOTOS EN TURQUÍA

Ankara, 15. — Dos violentos temblores de tierra se han dejado sentir en varias ciudades de la parte oriental de Turquía, ocasionando daños de consideración en diversos edificios, particularmente en varias mezquitas, según ha indicado la radio de esta capital.

Por el momento, se ignora si se han producido víctimas. — Efe.

27 MUERTOS EN LA INDIA

Bombay, 15. — Veintisiete personas han muerto a consecuencia de un ciclón que azotó la costa del Estado de Gujarat durante el fin de semana. La tempestad paralizó la navegación, destruyendo las cosechas y otras propiedades, causando daños por valor de varios millones de rupias.

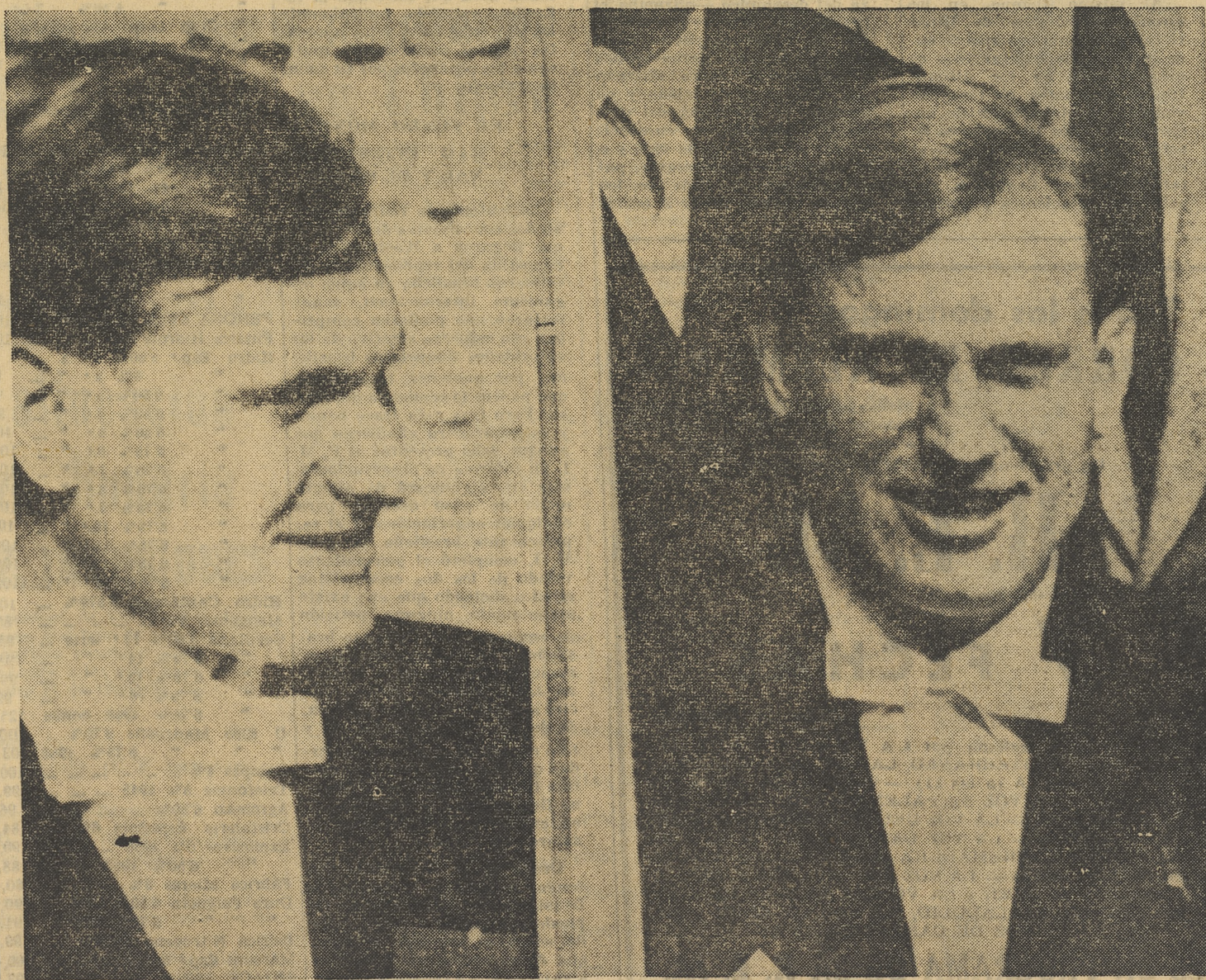
Parte de las personas fallecidas eran 20 ocupantes de tres barcos costeros que naufragaron. — Efe.

EL DIRECTOR DE LA AGENCIA EFE, EN NUESTRO PERIÓDICO

El director de la Agencia Efe don Carlos Sentis, visitó nuestra redacción a últimas horas de esta mañana. En esta visita de cortesía, que el señor Sentis hizo a nuestro periódico, le acompañó el administrador de la citada Agencia, señor García Gallego. Fueron recibidos por el director de JORNADA, quien en nombre de toda la Redacción del periódico les deseó una grata estancia en Valencia.

LOTERÍA NACIONAL

Publicamos en la página tres los premios de la lotería Nacional, correspondientes al sorteo extraordinario celebrado en el día de hoy.



COLONIA (Alemania). — La foto muestra, tanto a la izquierda como a la derecha, al asesino maniático Walter Seifert, de 34 años de edad, que ha apuñalado a dos maestras de escuela y chamuscado con un lanzallamas de fabricación casera a unos 28 niños, en la localidad de Volkhofen. — (Foto Cifra)

«Estábamos esperándote hace tiempo»

Estas palabras escuchó el periodista Heinz Brandt, cuando lo raptaron los comunistas alemanes en 1961. Condenado a 13 años de trabajos forzados, ahora ha sido puesto en libertad.

BERLIN. — (Del corresponsal de Pyresa, PETER BENDER)

La policía berlinesa ha iniciado la investigación sobre el rapto de que fue víctima en junio de 1961, el ex emfí de las publicaciones sindicales alemanas, Heinz Brandt, quien, hace unos días, fue puesto sorpresivamente en libertad por los comunistas. Brandt, fue raptado en Berlín occidental y conducido al sector soviético, donde un Tribunal le condenó a trece años de trabajos forzados por "espionaje" y atentado contra la seguridad interior de la República Democrática.

Heinz Brandt trabajó hace años para el régimen de Ulbricht. Más tarde, pasó a la República Federal y se estableció en Frankfurt, donde trabajaba en la sección de Publicaciones de la Federación Nacional de Sindicatos, como redactor. En 1964, cuando aun no existía el muro, vino a Berlín occidental con el propósito de documentarse para escribir un reportaje sobre la capital alemana. Su colega y vecino, Bayerlein, le facilitó algunas direcciones para que no se aburría en las horas libres. Entre estas direcciones figuraban las de las camaradas de un local de no muy buena nota y la de una familia a quien debía visitar en nombre de Bayerlein.

Según ha declarado la policía, Brandt acudió al domicilio del matrimonio, está en compañía de sus recientes amigos. La visita transcurrió normalmente; al final, Eva y Carmen, que así se llamaban —y se deben seguir llamando—, las camareras invitaron a Brandt a tomar juntos la última copa de la noche. Según el redactor sindical, no notó absolutamente nada raro en el whisky que le sirvieron, pero algo debía de tener y hubiera caído al suelo, si dos hombres, de cuatro que se le acercaron, no le hubiesen sostenido. Inmediatamente le metieron en un automóvil aparcado a pocos pasos Brandt, recuerda, que al arrancar el vehículo, uno de los desconocidos le dijo en tono amistoso:

—¡Ia ti te estábamos esperando hace tiempo!

JUZGADO Y CONDENADO
Brandt, fue llevado al sec-

tor soviético berlín, juzgado y condenado a 13 años de trabajos forzados. Antes recibía en la celda, la visita de un funcionario gubernamental, que le ofreció ponerle inmediatamente en libertad si se comprometía a quedarse en Berlín-Este y se traía consigo a su familia. Brandt, se negó en redondo.

Heinz Brandt ha venido a cumplir tres de los trece años a que le condenó el terror rojo de la Alemania del Este; sorpresivamente fue puesto en libertad como prueba de la buena voluntad de Ulbricht y de su deseo de entenderse con Bonn directamente. Después del cambio de periódico del régimen de pases a Berlín oriental, se habla ahora de otorgar una amnistía a los presos políticos de los "dos" Estados alemanes. Como es lógico, se trata de una simple maniobra con objeto de obligar a Bonn a negociar directamente con el Gobierno titere de Pankow, en la Alemania del Este, hay más de doce mil presos políticos; en la República Federal, no llegan a trescientos.

Inmediatamente después de

conocerse la noticia de que Heinz Brandt había sido puesto en libertad, desapareció de su domicilio de Frankfurt, toda la familia Bayerlein. Los comunistas hicieron de manera que les diera tiempo a desaparecer sin riesgo alguno. Aunque libre, Brandt tuvo que esperar tres días en el sector soviético berlín a que la policía roja le otorgara la visa de salida.

La policía berlinesa trata de establecer ahora en qué circunstancias se realizó el rapto. Intenta reconstruir para llegar a la descubierta a los que estuvieron mezclados en él y para los mismos patrones X. La labor se presenta difícil. El Dady Bar, donde trabajaban las chicas del whisky, ya no existe. Eva y Carmen, vivían en Berlín oriental, aun que trabajaban en el occidental —recuérdese que no existía el muro—, del matrimonio Ast, que, por cierto, no vivía en la dirección familiar, dada por Brandt, no se sabe qué se ha hecho, aunque la policía supone que como Bayerlein, se encuentra al otro lado de la frontera intersector.

EMPEORA VERTIGINOSAMENTE LA SITUACIÓN ECONÓMICA EN EL BRASIL

Aumentan los precios de todos los productos y DISMINUYE EL PODER ADQUISITIVO
El fantasma del desempleo se cierne sobre centenares de familias

Rio de Janeiro. — (Del corresponsal de PYRESA, E. MORELA.)

La situación económica financiera brasileña, que ya era casi insostenible en el último período del Gobierno del señor João Goulart, parece empeorar vertiginosamente tras la victoria del levantamiento político-militar del 1 de abril. Los precios de todos los productos, incluidos los de primera necesidad, conti-

núan subiendo a un ritmo que el poder adquisitivo de los brasileños disminuyendo en semejante proporción y las pequeñas y medianas empresas, como consecuencia de la disminución en sus negocios, caminan a pasos agigantados hacia la quiebra.

Tomando como ejemplo el hasta hace poco tiempo floreciente Estado de Minas Gerais, y como base las declaraciones de su gobernador, señor Magalhães Pinto (uno de los líderes del movimiento que apartó a Goulart de la Presidencia), no podemos llegar a otra conclusión, Magalhães Pinto acaba de decir que en su Estado, el mercado de trabajo se presenta inquietador con innumerables personas sin ocupación, siendo la situación más grave en el sector de la mano de obra no especializada, a la espera de una oportunidad de trabajar y ganar lo indispensable para el sustento de sus familias.

Al mismo tiempo, en los círculos económicos de Minas Gerais, —Estado con más de once millones de habitantes— se asegura que en los últimos treinta días hubo un descenso violento en el volumen de negocios en todos los sectores de actividades económicas y que si no se modificara rápidamente la actual política financiera del país, unas trescientas pequeñas

y medianas empresas se verán obligadas a declararse en quiebra. Según los mismos círculos, una ola de desempleo ronda ya muchos hogares, y diversas firmas se preparan para prescindir de una parte de sus empleados. «Si la situación se prolonga por seis meses más —continúan— millones de personas vendrán a sumarse a los más de cien mil desempleados o personas con actividades parciales, las ya existentes sólo en la ciudad de Belo Horizonte».

En Pernambuco, por ejemplo, la situación es parecida. El comercio ha sufrido una drástica reducción en sus ventas —se calcula que un 50 por 100— y los empresarios se encuentran «gravemente preocupados».

Mientras tanto, el diario «Correio de Manhã», de Rio de Janeiro, la segunda ciudad del Brasil en número de habitantes, dedica recientemente un comentario al tema de su página de editoriales. «Ante la amenaza del desempleo —afirmaba el periódico—, obreros y empleados de empresas particulares, gubernamentales, paraestatales y autárquicas, están viviendo una atmósfera de miedo y de tensión. El fantasma del desempleo, añadido al encarecimiento del costo de la vida y a la lucha de los empresarios para conseguir créditos en los Bancos, podrán llevar a cente-

nares de familias a las más serias dificultades, creando un grave problema social».

Sin embargo, el Gobierno no parece dispuesto a tomar decisiones, quizás violentas, pero indudablemente necesarias para salir al paso de este mal que, como un cáncer, comienza a esparcirse por todo el ámbito nacional. Por el contrario, la última importante medida adoptada por las autoridades en el terreno financiero, la construcción de 270, que suprimió las subvenciones para las importaciones de petróleo, trigo y papel de prensa, supuso un aumento de casi un cien por cien en los precios de los combustibles líquidos, y próximamente el pan y otros productos derivados de la harina, con las naturales repercusiones en otros artículos y en los transportes, por lo que el Gobierno está siendo duramente criticado por parte de un considerable número de economistas brasileños, como está siendo criticada también la falta de una mano dura que contenga la inflación, evitando radicalmente las especulaciones y los aumentos que los comerciantes imponen a los productos por su cuenta y riesgo.

EL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL Y EL BRASIL

Recientemente visitaron Brasil dos economistas del F. M. I., que llegaron a Washington en compañía del representante del Gobierno brasileño en aquel organismo internacional, mani- festaron que pudieran comprar un esfuerzo efectivo de las autoridades financieras brasileñas por contener la inflación que padecía la economía del Brasil. Pero tras esta frase bonita y esperanzadora añadieron que aunque deba presentar al F. M. I. un informe de observaciones, éste no significará de ningún modo un paso decisivo para cualquier negociación. Y el representante brasileño en el F. M. I. completó el pensamiento velado de los dos economistas citados, diciendo que «no existe actualmente ninguna petición de préstamo del Gobierno brasileño al fondo monetario internacional que durante el Gobierno Janio Quadros, Brasil solicitó a aquel organismo una ayuda de 160 millones de dólares y sólo obtuvo 60, y que no es verdad que esté pendiente una gestión iniciada durante el Gobierno Goulart para la obtención de un crédito de 120 millones de dólares del F. M. I.

Desde luego, la actitud del fondo monetario respecto al Brasil, que se deja entrever, no puede sorprender a nadie, pues de sobre es conocido el lema que dicho organismo mantiene a rajatabla: «Ayúdase a ti mismo, y... yo te ayudaré».

LA NUEVA LEY DE REFORMA TRIBUTARIA

El impuesto general sobre la renta

Por JUAN DRAKE

consideraban objeto de imposición.

Descarga de algún modo la función del Jurado tributario al establecer que las explotaciones forestales de ciclo de producción superior a un año, sea este el encargado de resolver las discrepancias que sobre cuestiones de hecho se promuevan entre la Administración y el contribuyente, exigiendo, por tanto, como requisito previo que esta discrepancia se suscite a diferencia de la anterior legislación que reservaba en todo caso la fijación de los rendimientos al Jurado tributario, en exigir el requisito de la previa discrepancia.

Se puntualiza con mayor exactitud el concepto de gastos de carácter extraordinario sobre los que la legislación anterior nada decía, estableciéndose que estos gastos sean por razones de enfermedad o por accidentes excepcionales no sujetales.

Entre los beneficios que con anterioridad se gravaban existían los obtenidos en la enajenación de activos mobiliarios o inmobiliarios siempre que la fecha de su adquisición hubiese sido con menos de tres años de antelación y a título lucrativo, y en la actual Ley se distingue los unos de los otros, estableciendo para los primeros el tiempo de un año y para los segundos el de tres, y limitando a la sucesión hereditaria el origen de adquisición de dichos activos.

También con más exactitud se establece que aquellos ac-

tivos enajenados dentro del cuarto trimestre del año natural, puedan ser reinvertidos a los efectos de la exención dentro del tercer trimestre del siguiente ejercicio.

Los signos externos de renta gastada son modificados con detalles cuya necesidad la realidad ha puesto de manifiesto. Tal es el caso de los automóviles utilizados por razón de invalidez que se consideran exentos los efectos del cómputo como elementos de renta gastada, e igualmente por lo que se refiere a los servidores, exceptuando a las personas que atiendan a los afectados de invalidez. Al mismo tiempo se anuncia en el número 22 del artículo 12, la autorización al Ministerio de Hacienda, para que mediante Orden Ministerial se dicten normas sobre valoración y aplicación de los signos externos de renta gastada adaptándose a las circunstancias actuales, lo cual indica que también las valoraciones de estos signos van a ser actualizadas de acuerdo con las necesidades de la nueva imposición.

Es de manifiesto interés el requisito que la nueva Ley establece para que las cuotas de los impuestos, que satisfichestos a cuenta hayan de ser deducidas del Impuesto General sobre la Renta, que dichos impuestos figura a nombre del contribuyente respectivo, y que éstos hayan sido objeto de la correspondiente retención, obligando con ello al contribuyente a mostrar un mayor celo para que aquellos impuestos figuren a su propio nombre y no se abandonen a

una desidia que en la actualidad está muy extendida.

Se confirma por otro lado la imposición elevada al año cuando el contribuyente no existiera como tal el 31 de diciembre y que fue objeto de discusiones y vacilaciones, bien la nueva Ley lo resuelve asignando al Jurado la competencia de dicha determinación a los efectos del tipo de gravamen.

Por último, cuando los impuestos de producto que hayan de ser deducidos de la cuota del Impuesto general sobre la Renta disfruten de exención, reducción o bonificación en su gravamen, se deducirán, en todo caso, las cuotas que se hubiesen devengado de no existir los indicados beneficios fiscales, criterio conforme con lo determinado en el artículo 57 de la Ley general tributaria y a diferencia de la Ley anterior en la cual dichas cuotas no serían deducidas como gastos más que en la parte realmente satisfecha. Y respecto a las cuotas no liquidadas por no responder a mínimos exentos, se deducirán también fijándose mediante la aplicación del tipo más bajo.

Sólo nos resta comentar como muestra del espíritu de liberalidad que a la Ley anima, el hecho de considerar fuera del ámbito de la imposición los incrementos de patrimonio, no sólo los que tengan lugar en el sucesivo sino también aplicando una retroactividad excepcional los que han tenido lugar a partir de 1 de enero de 1963.

(Copyright PYRESA.—Prohibida su reproducción.)

ÚLTIMAS COTIZACIONES DE LA BOLSA DE MADRID

FACILITADAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Correspondientes al día 12 de junio de 1964

RENTA FIJA		Anterior De la Renta		ACCIÓNES	
DEUDA DEL ESTADO	semana	DEUDA DEL ESTADO	semana	MONOPOLIOS Y EXCLUSIVAS	Anterior De la Renta
Perpetua Interior 4% ...	98,--	96,25	3,32	C. A. M. P. S. A. ...	154,75
Exterior 4% ...	103,50	103,--	3,88	Tabacalera ...	225
Amortizable 3% 1928 ...	101,25	100,25	2,99	Telefónica Nac. de España ...	216
3% 1950 ...	101,--	101,25	3,45		165
4% 1958 ...	106,--	106,--	3,01		
4% 1960 ...	103,50	103,25	3,87		
4% 1961 ...	103,25	103,25	3,91		
4% 1963 ...	103,50	103,--	3,45		
4% 1967 ...	103,50	103,50	3,90		
DEUDAS DE ORGANISMOS OFICIALES				BANCOS	
Oblig. Canal Isabel II 5% ...	98,50	—	3,77	España de Crédito ...	1.197
3% 1949 ...	91,25	—	4,32	Central ...	1.060
3% 1954 ...	96,--	—	4,63	Exterior de España ...	590
Reconstrucción Nacional 4% ...	102,75	102,75	3,89	Hispano Americano ...	638
RENFE 4% ...	100,75	100,75	3,97	Iberico ...	747
I. N. Colonización 4% ...	100,50	100,50	3,98	Mercantil e Industrial ...	870
				Popular Español ...	710
				Rural y Medit. serie B ...	250
VALORES ESPECIALES				SEGUROS	
Ceds. Hipotecario 5% libre ...	107,--	107,--	4,87	La Unión y el Fenix ...	5.750
4% 1946 ...	101,30	102,--	4,41		5.550
4% 1948 ...	100,25	100,--	4,09		5.750
4% 1950 ...	84,50	84,50	3,49		
4% 1952 ...	92,--	92,--	3,61		
4% 1954 ...	92,--	92,--	3,61		
4% 1956 ...	92,--	92,--	3,61		
Cred. Local 4% inter ...	99,25	99,25	4,03		
4% 1950 ...	101,50	102,--	3,92		
4% 1952 ...	101,--	102,--	3,92		
OBLIGACIONES Y BONOS				AGUA GAS Y ELECTRICIDAD	
Banquesco 4,75% em 1963 ...	100,--	100,50	4,72	Acumulador Tudor ...	506
Ay. Madrid 5% 1941 ...	83,--	—	4,29	Acumulador Vieques ...	212
4% 1946 ...	86,--	83,--	4,77	Eléctrica de Langreo ...	100
5% 1958 ...	100,--	100,--	4,93	Eléctrica Leonesa ...	182
Emp. Mun. Transp. 6% ...	99,--	—	4,60	ENHET pref. serie C ...	146
Gobierno Imp. Marr. 5% ...	60,--	—	6,13	F. E. N. O. S. A. ...	273
Electra. Madrid 6% ...	85,--	—	5,08	Hydroeléctrica Cantábrica ...	186
6% 1950 ...	98,--	—	4,99	Hydroeléctrica del Chorro ...	184
6% 1952 ...	97,--	97,--	4,98	Hydroeléctrica Española ...	364
FENOSA 5,95% em 1958 ...	105,--	106,--	4,32	Hydroeléctrica Galicia ...	360
Filiadas Hidrola 6% ...	100,--	—	4,37	Hydroeléctrica Moncalvil ...	137
Hidro. Esp. 5,50% 1954 ...	90,--	—	4,69	Iberduero ornamas ...	393,50
6% 2.ª ...	92,--	92,--	5,04	Salto del Nansa ...	131
6% 3.ª ...	95,--	95,--	4,96	Salto del Sil ...	266
6% 4.ª ...	98,--	99,--	4,82	Sevillana de Electricidad ...	211
6% 5.ª ...	100,--	100,50	5,08	Unión Eléctrica Madrileña ...	241
6% 6.ª ...	102,--	102,--	5,00		237
6% 7.ª ...	103,--	103,--	4,96		
6% 8.ª ...	101,--	101,--	5,03		
6% 9.ª ...	102,--	102,--	4,98		
6% 10.ª ...	100,--	100,--	5,00		
6% 11.ª ...	100,--	100,--	5,11		
6% 12.ª ...	102,--	102,--	5,00		
Hidro. Cantábrico 6,579% ...	100,--	—	4,98		
Mengener 5% ...	85,--	85,--	5,12		
Sevillana 6% 13.ª serie ...	98,--	98,--	4,91		
6% 14.ª ...	98,--	97,--	5,28		
6% 15.ª ...	99,--	98,--	5,34		
6% 16.ª ...	99,25	100,--	5,07		
6% 17.ª ...	125,50	125,--	4,32		
U. Eléc. Madrileña 5,70% ...	100,--	100,--	5,09		
6% 18.ª ...	103,--	103,--	4,98		
Campa. 4% ...	100,--	—	4,00		
Telefónica 5% 1945 ...	99,50	99,50	3,69		
Agrom. 6,50% ...	96,--	—	5,14		
Cristalería Española 6% ...	84,--	84,--	5,19		
Explosivos 6% 1950 ...	90,--	—	5,02		
6% 1955 ...	88,--	90,--	5,46		
Fábrica Mieres 6% ...	80,--	80,--	5,40		
Duro Felguera 6,50% 1953 ...	90,--	86,--	5,74		
6% 1956 ...	91,--	—	5,63		
Iberica Nitrogeno 6,579% ...	99,--	97,--	5,40		
Marconi Esp. 6,25% ...	100,--	—	6,00		
SNIAE 6,22% ...	93,50	99,--	4,78		
Tudela Veguín 6% ...	83,50	—	5,16		

Intercambio de productores en vacaciones entre Portugal y España

El concierto lo han hecho la F. N. A. T. y Educación y Descanso

(Lisboa.—(Del corresponsal de Pyresa, Adolfo Lizón)

Todos los años, por esta época, cuando junio madura prados y trigales, un grupo de trabajadores españoles, el primer turno, por cierto cada vez más numeroso, viene a pasar sus vacaciones en la residencia «Un Lugar al Sol», de Caparica, en la otra ribera del río Tago, frente a Lisboa. Se trata del intercambio entre la F. N. A. T. y Educación y Descanso. El grupo de trescientos que ahora viene a Caparica, intercambia con igual número de portugueses, que ya se encuentran en las residencias de Cádiz, Tarragona y Marbella.

Los trabajadores españoles, que morarán aquí hasta el 30, presentaron sus saludos al ministro de las Corporaciones, Genésio de Fozza, el cual los recibió en despacho con esa viva simpatía que tiene para cuanto es del otro lado de la raya fronteriza. Hablando a los excursionistas, el ministro expresó la satisfacción con que también están disfrutando los trabajadores portugueses sus vacaciones en España, refiriéndose al interés de este intercambio, que permite no sólo un mayor y recíproco conocimiento entre ambos países, sino también su mayor colaboración en la tarea que el futuro les tiene reservada. Trajo la apología del progreso económico y social de España, añadiendo que un esfuerzo semejante se realiza en Portugal, a pesar de las dificultades creadas por la injusta guerra que le ha sido impuesta. Todo, sin embargo —terminó diciendo—, será superado, pues ya amanece el día en que, abiertamente nos serán reconocidos los legítimos derechos que nos asisten como comunidad pluricontinental y multirracial. Y, además, la participación de Portugal y España en la victoria de la civil-

ización occidental y cristiana, es absolutamente indispensable, cual en su día lo fue nuestra expansión.

El ministro Fozza, uno de los exponentes más jóvenes, dinámicos y eficaces del Gobierno de Salazar, departió larga y amigablemente con sus visitantes, que salieron de su despacho sabiendo que para siempre tendrán en él un amigo. Después, el grupo español siguió hacia el Palacio de Pahlava, residencia del embajador, conde de Marín, quien les ofreció una recepción en los jardines, haciéndose voz de todo el grupo de Educación y Descanso, don Juan Bautista García Mellado se refirió a la honda satisfacción de su estancia en tierras portuguesas, señalando que estos productores, típica representación de todo el mundo laboral español, podrán ahora recrearse en los testimonios gloriosos, las obras de arte, la expresión de la cultura lusitana, precisamente porque el Régimen español se había preocupado de cultivar previamente su espíritu. El insistió en la labor educativa del entonces ministro Ibáñez Martín, quien, al agradecer tan cordiales palabras, afirmó: «Efectivamente, en estos grupos, a los que recibimos por duodécima y muy grata ocasión, se aprecia cada día más un elevado nivel intelectual, fiel símbolo del aumento de nivel de toda la vida española, consecuencia de nuestro régimen estable y unido, en orden y justicia, bajo una mano firme y prudente. En Portugal, otro régimen y otro hombre han logrado grandes metas para sus compatriotas, bajo parecidos principios e inspirado por igual devoción y entrega a su pueblo. El grupo de Educación y Descanso visitó, asimismo, al alcalde de Lisboa, general Franco Borge, para cumplimentarle,

Todos los domingos CORREO DE ALEMANIA

Mensajes musicales de los trabajadores españoles en Alemania a sus familiares de España. Un programa de SERVICIO PÚBLICO de la

R. E. M.

en colaboración con

7 FECHAS

(Edición de Alemania)

A las 10 de la mañana, por LA VOZ DE MADRID LA VOZ DEL MEDITERRANEO, LA VOZ DE GUISPÚCOA y LA VOZ DE ALAVA (a las 11) — LA VOZ DE NAVARRA (a las 11:30) — LA VOZ DE VALENCIA y LA VOZ DE CASTELLÓN (a las 12) — LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (a las 13:15) — LA VOZ DE CATALUÑA (a las 15:30) — LA VOZ DE EXTREMADURA (a las 16) — LA VOZ DE ALICANTE (a las 19) — LA VOZ DE LEVANTE y LA VOZ DEL FERROL (a las 23) y LA VOZ DE VIGO (a las 23:15) — LA VOZ DE VALLADOLID, LA VOZ DE LEÓN y LA VOZ DE CANTABRIA

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

PERSPECTIVA

LA POLÍTICA BRASILEÑA

El ex presidente brasileño Juscelino Kubitschek acaba de ser despojado de su mandato de senador y privado, durante diez años, de sus derechos cívicos. Y esto por un simple decreto del actual presidente, general Castello Branco, elevado al poder por el golpe de Estado del pasado mes de abril, que atribuyó a Goulart.

La significación de este acto que, en virtud del artículo 10 de la Constitución del nuevo régimen, no puede ser atacado ante los tribunales, imposibilitando así a Kubitschek regresar a los mismos, es clara. La revolución de abril, dirigida por los gobernadores Lacerda y De Barros, no iba dirigida contra Goulart, sino contra todos los que opinaban de modo distinto a ellos. Pues Kubitschek no simpatizaba, ni con Goulart ni con su predecesor Quadros.

Kubitschek había anunciado su propósito de presentarse como candidato a la presidencia y tenía grandes probabilidades de ser escogido. Al privársele, y sin defensa posible, sus derechos cívicos por diez años, se le impide —por lo menos en las próximas elecciones; pues quién sabe lo que pasará después— esa candidatura, y la oposición, en la que era su único representante, queda decapitada.

Así parece que los cargos, que no han sido publicados, contra Kubitschek son de corrupción, y se alega que el ex presidente, de posición media cuando empezó su carrera política, hoy una gran fortuna. Pero esto debería haber sido conocido ante los tribunales. Lo que es más curioso y significativo es que otro de los candidatos, el gobernador de São Paulo, Ademar de Barros, ha sido acusado numerosas veces de corrupción, y que él, lejos de defenderse, ha dejado utilizar, incluso por sus partidarios, como slogan electoral la frase "Ademar, roba; pero realiza".

Y esto deja el camino libre a Carlos Lacerda, que así podrá realizar el proyecto, largamente acariciado, de ser presidente del Brasil, del que ha sido uno de los principales líderes políticos de los últimos tiempos. El fue quien, sobre todo, contribuyó a la caída de Getúlio Vargas, que acabó con el suicidio de éste. El fue quien, amigo primero, pero después adversario de Kubitschek, estuvo a punto de impedir que éste tomara posesión de la presidencia en 1955, con una victoria fracasada gracias a la actitud del entonces ministro de la Guerra, Eliseu Salgado, el principal oponente de Kubitschek a éste a la dimisión, y, por último, quien inició el movimiento contra Goulart.

Si la historia de «derribadores» de presidentes está bien clara, ya sin adversarios, podrá aspirar a la presidencia. Siempre, claro está, que el Ejército, que le ha apoyado muchas veces, no piense otra cosa y opine que la revolución no ha hecho en favor de Lacerda, sino del Brasil.

JUAN SOLER



REUNIÓN DE MINISTROS DE DIEZ PAÍSES INDUSTRIALIZADOS

Para el perfeccionamiento del sistema monetario internacional

Condecoración española a un médico belga

MADRID. — Con motivo de la reunión de directores médicos de líneas aéreas de Europa occidental, se ha celebrado un acto en el que el doctor don Luis de la Serna, en la que le ha sido impuesta la placa con encomienda de la Orden Civil de Sanidad al doctor belga André Allard. En representación del ministro de la Gobernación le impuso la condecoración el director general de Política Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Romero Soto. En la foto, un momento del acto. (Foto Europa Press.)

LOTERÍA NACIONAL

Madrid, 15. — Guión de las extracciones realizadas en el sorteo celebrado en el día de hoy:

31.462 Con 1.500.000 de pesetas: Barcelona, La Coruña, Madrid, Palma de Mallorca.

Aproximaciones de 84.200 pesetas a los números anterior y posterior

99 centenas de 4.000 pesetas, a los números 31.401, al 31.500, excepto el 31.462

799 premios de 4.000 pesetas, a los números terminados en 62; 7.999 reintegros de 400 pesetas, a los números terminados en 2

78.706 Premiado con un 1.500.000 pesetas: Barcelona, San Sebastián, Madrid, Cartagena, Albacete.

Aproximaciones: Anterior 78.705 de 84.200 pesetas, y posterior 78.707, de 84.200 pesetas.

99 centenas de 4.000 pesetas, a los números 78.701 al 78.800, excepto el premiado 78.706.

799 premios de 4.000 pesetas a los números terminados en 06 y 7.999 reintegros de 400 pesetas a los números terminados en 6.

Un premio de 50.000 pesetas al número 36.855.

Un premio de 50.000 pesetas al número 02.958.

Un premio de 50.000 pesetas al número 02.180.

Un premio de 50.000 pesetas al número 11.579.

Ocho premios de 20.000 pesetas al número 0.868.

Ocho premios de 20.000 pesetas al número 4.414.

Ocho premios de 20.000 pesetas al número 8.829.

Ochenta premios de 4.000 pesetas, a las terminaciones o números siguientes:

635	571	850	008	946	804	226	733	129	661
841	475	952	505	504					

Araranjas y limones, en las fruterías, CINCO PESETAS EL KILO

La E. M. T. tiene ochocientos autobuses que necesita doblar el número para atender a las necesidades de la capital

MADRID. — (Servicio especial de PYRESA)

Las espaldas del monumento a Calvo Sotelo, en la plaza de Castilla, y a un lado de la prolongación de la Avenida del Generalísimo, se ven unas ochocientas de autobuses de la Empresa Municipal de Transportes.

Es extraño, pues, que sobre todo a determinadas horas del día, cuando grande de estos importantes vehículos transita por esa zona, no se vea, y que iban vacíos, alguien podría suponer que hay muchos autobuses en Madrid, y poco público para viajar en ellos.

Pero unos cientos de metros más arriba, tan pronto como los autobuses comienzan a cubrir su trayecto, la cosa cambia. Alrededor de ochocientos de estos coches que tiene la Empresa Municipal de Transportes, y para cubrir las necesidades actuales de Madrid se necesita, exactamente, doblar el número.

El Ayuntamiento tiene aprobado un plan, y regularmente irá aumentando el parque de autobuses de la Empresa Municipal de Transportes. Lo malo es que también los coches que ahora transitan por las calles se van haciendo viejecitos y se quedan a veces arrumados en cualquier lugar, después de haber envejecido con sus grandes chorros de humo negro el ambiente de la ciudad.

El autobús constituye hoy una meta de muchos madrileños. Menos mal que en los próximos meses la población de Madrid emigra en buen número. Y sobre todo en agosto los viajes en autobús, como en el metro, son más aceptables.

Pero pobre del que tiene que aguantar el tipo en Madrid en plena canícula!

París, 15. — Los ministros de finanzas de diez países industrializados inician hoy una conferencia de dos días de duración en esta capital, al objeto de estudiar nuevos perfeccionamientos en el sistema monetario internacional.

Los debates se realizarán dentro del marco de las recomendaciones hechas por el fondo monetario internacional en su conferencia celebrada en Washington en el pasado mes de octubre.

Antes de iniciarse la conferencia, los ministros de todos los países integrantes del Mercado Común, salvo el representante de Luxemburgo, tendrán una reunión preliminar, por la mañana, con vistas a adoptar una postura común frente a los demás países participantes, que son, además de Inglaterra, los Estados Unidos, Canadá, Suecia y Japón.

Se espera que el punto principal a tratar en las conversaciones y debates de la conferencia que hoy se inicia, habrá de ser una propuesta norteamericana referente a un aumento substancial de «cuotas» que constituyen los recursos normales del fondo monetario internacional.

Otro tema interesante, patrocinado por Francia y Holanda, será, seguramente la sugerencia de celebrar consultas periódicas entre los principales miembros, así como el del establecimiento de un nuevo organismo monetario internacional.

Los diez países participantes en esta conferencia presentarán planes a acordar en orden a la próxima conferencia monetaria internacional, que tendrá lugar en Tokio en el próximo mes de septiembre. — Efe.

NOTICIAS BREVES EUROPA

- * **RUSIA Y ALEMANIA ORIENTAL SOLICITARON UNA DISMINUCIÓN EN EL TAMAÑO Y ARMAMENTO DEL EJÉRCITO DE LA ALEMANIA FEDERAL.** En un comunicado conjunto publicado al término de la estancia de Ulbricht, en Rusia.
- * **LOS ESTRECHOS LAZOS YA EXISTENTES ENTRE FRANCIA e Irlanda.** En los planos económico, comercial y cultural, se encuentran reforzados a raíz de la visita oficial de dos días que ha realizado el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, a Dublín. Se espera que sea firmado durante el verano un nuevo acuerdo comercial y un tratado de cooperación cultural.
- * **LOS TRIBUNALES DE ALEMANIA OCCIDENTAL HAN CONDENADO POR CRÍMENES DE GUERRA, A 5.445 PERSONAS,** hasta principios de este año, según ha declarado en el Parlamento el ministro de Justicia, Ewald Bucher.

ÁFRICA

- * **EL EMPERADOR DE ETIOPIA, HAILE SELASSIE, LLEGÓ A DAR-ES-SALAM** inaugurando así su visita de Estado, de seis días de duración, a la nueva República africana independiente de Tanganyika y Zanzibar.
- * **LOS ATENTADOS DE LEOPOLDVILLE, LAS REVUELTAS DE ALBERTVILLE y la rebelión abierta de Kivu y Kwilu,** han tenido como consecuencia la adopción de severas medidas de seguridad en Katanga.

HISPANOAMÉRICA

- * **EL PRESIDENTE ILLIA ANUNCIARÁ, EN BREVE, EN BUENOS AIRES,** nuevas propuestas económicas en un esfuerzo por disuadir a la C. G. T. de su programa nacional de huelga de brazos caídos.

ORIENTE

- * **EL MUCHACHO JAPONÉS QUE AFUÑALÓ AL EMBAJADOR de los Estados Unidos en el Japón, Edwin C. Reischauer,** en el edificio de la Embajada el pasado mes de marzo, ha sido internado en un hospital para enfermos mentales, según informa la agencia de noticias Kyodo.

NORTEAMÉRICA

- * **HA SIDO LANZADO UN VEHÍCULO ESPACIAL PROPULSADO POR UN COHETE "Thor-Agena", desde la base aérea de Banderberg (California).**

«España Fruit News», boletín en inglés, editado en Londres

Por el Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas

Londres, 15. — Ha comenzado a publicarse un boletín trimestral en lengua inglesa, titulado «España Fruit News», editado por la delegación en Inglaterra del Sindicato Nacional de Frutos, impreso en papel «couche», a dos colores y profusamente ilustrado. Contiene informaciones de toda clase sobre los frutos de exportación española, y va dirigido principalmente al comercio británico de dichos artículos. En este primer número, por ejemplo, informa sobre cebollas y sus variedades españolas, coincidiendo con la campaña de dicho producto. Al igual que en otros frutos, Gran Bretaña es el principal importador de nuestras cebollas; cuatro quintas partes de las 107.899 toneladas exportadas en 1963, se vendieron en el mercado inglés.

La nueva publicación del Sindicato de Frutos, llegada muy oportunamente para contrarrestar la creciente propaganda de la competencia, tira, de momento, 25.000 ejemplares, pero se espera alcanzar los 50.000 en los próximos números. — Efe.

LA ESTANCIA DE CARRETERO BLANCO EN ALEMANIA

Munich, 15. — Ayer, domingo, el ministro subsecretario de la

Hospitalidad Valenciana de Nuestra Señora de Lourdes

AVISO A LAS ENFERMERAS Y BRANCARDIERS

Los días 17 y siguientes de este mes se celebrará en la iglesia de María Reparadora, de esta ciudad, calle del Gobernador Viejo, núm. 23, el triduo preparatorio de la peregrinación de este año, a las 7.30 de la tarde.

Servidora doméstica: Antes de marcharte de vacaciones a tu pueblo, o de veraneo con tus señores, debes solicitar, de los servicios médicos del Montepío Nacional del Servicio Doméstico, el volante de asistencia sanitaria para tener derecho a ella donde te traslades

Retirarse a tiempo

«El último Tour será el último que disputaré» es la afirmación que acaba de hacer el campeón ciclista Bahamontes. Algo parecido creemos haber oído el pasado año por estas mismas fechas.

Pero eso no está mal. Mientras los músculos aguanten y se conquiste los primeros puestos, aunque llegue a la edad de Matusalén.

Sin embargo, Bahamontes, que sabe cuidarse, también será de los que sepa retirarse a tiempo. Y lo celebramos en su día. Porque no nos gusta ver ídolos caídos.

Es mejor salirse de la «serpiente multicolor» a tiempo.

UN VALIOSO SOLAR

Emplazado en uno de los más céntricos lugares de Madrid, el solar donde un día estuvo el Hospital de la princesa, en la plaza de Ruiz Jiménez, y calles de Alberto Aguilera y de San Bernardo, ha sido adquirido, en pública subasta, por el Patronato de Casas Militares del Ejército de Tierra.

Pronto, pues, comenzarán las obras de construcción de edificios de seis y siete plantas con dos áticos, de acuerdo con las ordenanzas del Municipio.

El solar estaba pidiendo a gritos la construcción de unos bloques de viviendas.

Se llevará a cabo una rectificación en el trazado de la calle de unión entre las calles de Santa Cruz de Marcenado y Malasaña, con una ordenación total del solar para cumplir los requisitos exigidos por la Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento.

El solar, de 12.200 metros cuadrados, ha costado muy cerca de los 147 millones de pesetas.

Norteamérica y Gran Bretaña pagarán la mitad del dinero para mantener las fuerzas de la ONU en Chipre

Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, 15. — Gran Bretaña y Estados Unidos contribuirán con la mitad del dinero necesario para mantener las fuerzas de paz de la ONU en Chipre por espacio de tres meses más, según ha sido revelado en círculos generalmente bien informados.

Gran Bretaña ha ofrecido un millón de dólares y los Estados Unidos el doble, si el Consejo de Seguridad renueva, esta semana, el mandato para las fuerzas, que debe expirar el 27 de junio en curso.

Los dos países facilitaron sumas análogas para los tres meses iniciales.

Por su parte, U Thant, secretario general de la ONU, ha hecho un llamamiento a todos los países para que renueven también sus compromisos.

Gran Bretaña, sin embargo, ha indicado el deseo de reducir el número de sus soldados en la isla. El contingente británico ha sido reducido ya a la mitad.

U Thant facilitará hoy o mañana un informe sobre las actividades de las fuerzas de la ONU.

El Consejo de Seguridad se reunirá probablemente el jueves para estudiar su petición de que renueve el mandato de las fuerzas de paz de las Naciones Unidas. — Efe.

ÚLTIMA HORA DEPORTIVA

Se confirma la alineación española contra Hungría

PEREDA Y SUÁREZ, INTERIORES

Madrid, 15. — El seleccionador nacional de Fútbol, don José Villalonga, ha designado a los jugadores que han de componer el equipo nacional que se opondrá, en partido semifinal de la Copa de Europa de Naciones, el próximo miércoles, a las ocho de la tarde, en el Estadio Santiago Bernabéu, frente al de Hungría. Es el siguiente:

Portero: Iribar (Atlético de Bilbao).

Defensas: Rivilla (At. de Madrid), Olivella (C. F. Barcelona) y Calleja (At. de Madrid).

Medios: Zoco (R. Madrid) y Fusté (C. F. Barcelona).

Delanteros: Amancio (R. Madrid), Pereda (C. F. Barcelona), Marcelino (R. Zaragoza), Luis Suárez (Inter, de Milán) y Lapetra (R. Zaragoza).

Se ha decidido ya que el equipo español vestirá su clásico uniforme: camiseta roja y pantalón negro, con medias negras con la vuelta con la bandera española.

El partido será dirigido por el árbitro belga, señor Blavier. — Añil.

ANUNCIO

El «B. O.» de la provincia de Valencia, de fecha 3 de junio del presente mes, se publica un anuncio relativo al deslinde y reconocimiento de la zona marítima-terrestre del término municipal de Júcaro.

Lo que se hace público para el conocimiento de corporaciones y particulares interesados en presentar, durante el plazo de 30 días que señala el «B. O.», las reclamaciones que estimen pertinentes en relación con el citado deslinde.

Valencia, 11 de junio de 1964.

El ingeniero jefe de Puertos, don Ignacio Gálvez-Cabrera.

ANUNCIO

El «B. O.» de la provincia de Valencia, de fecha 3 de junio del presente mes, se publica un anuncio relativo al deslinde y reconocimiento de la zona marítima-terrestre del término municipal de Júcaro.

Lo que se hace público para el conocimiento de corporaciones y particulares interesados en presentar, durante el plazo de 30 días que señala el «B. O.», las reclamaciones que estimen pertinentes en relación con el citado deslinde.

Valencia, 11 de junio de 1964.

El ingeniero jefe de Puertos, don Ignacio Gálvez-Cabrera.



MÁS GRIEGOS EXPULSADOS DE ESTAMBUL

ATENAS. — Mientras la tensión grieco-turca por la cuestión de Chipre sigue subiendo de tono, con ambos bandos tomando medidas militares en sus fronteras, más griegos son expulsados de Estambul por las autoridades turcas, al considerarles un peligro para la seguridad pública de Turquía. Los que ahora llegan a Atenas informan que 15.000 griegos de Estambul están en la lista de indeseables. En la foto, miembros de la Cruz Roja Griega ayudan a descender a un ciego que ha sido expulsado, George Syngros. (Foto Europa Press)

EL PASO A NIVEL DE LA PROLONGACIÓN DE CÍSCAR

En la prolongación de la calle de Císcar, al otro lado de la avenida de Peris y Valero, existe un paso a nivel. Aunque reúne unas condiciones espléndidas, es práctico. Lo utilizan casi todos los vecinos de Montelivete. Este paso a nivel se halla situado entre la mencionada prolongación de la calle de Císcar y la calle del Escultor Capuz, que es la principal y una de las principales calles del nuevo Montelivete. Y no sabemos a ciencia cierta si lo que denominamos prolongación de Císcar es el principio de la calle de Escultor Capuz o si esta calle se inicia después del paso a nivel. Para el caso es lo mismo.

Resulta que, en un solar correspondiente a la prolongación de Císcar, se está edificando. Una vez que esté terminado, el nuevo edificio tapará la entrada del paso a nivel. Y éste quedará prácticamente inutilizado. Ya se estima prohibitivo tal paso a nivel para vehículos. Tanto, que en la calle de Escultor Capuz y en la prolongación de Císcar han sido colocadas las correspondientes señales de tráfico para impedir la circulación rodada.

Todas estas cosas les tienen preocupados a los vecinos de Montelivete. Piensan que, si no se le pone remedio a la situación, llegará una día en que desaparecerá virtualmente el paso a nivel y la línea del ferrocarril bloqueará, en su embocadura, la calle del Escultor Capuz.

La fórmula lógica y correcta consistiría en desplazar el paso a nivel y situarlo en el centro de la calle. Habría que proporcionar al paso a nivel que proponemos unas mejores condiciones que las reunidas por el actual. El actual es y ha sido siempre francamente lamentable. Hay que tener en cuenta que esa zona se ha urbanizado y se ha poblado muchísimo. El número de vecinos de Montelivete, que es ya considerable, va en aumento constantemente. Y el paso a nivel ha de estar subordinado a todas estas exigencias, a todas estas circunstancias. Es un paso a nivel en plena ciudad. Hace tiempo que aquello ha dejado de ser la huerta. — J. A.



EL CENTRO SANITARIO MUNICIPAL

He aquí el espléndido edificio del Centro Sanitario Municipal. Se halla situado en el antiguo Llano del Remedio, entre las calles de Navarro Reverter y Justicia. Este edificio, tanto por su arquitectura como por la finalidad a que se halla destinado — sobre todo por este último aspecto — supone una gran mejora para Valencia y una prueba más del eficiente dinamismo de nuestro Ayuntamiento. En este edificio se ubicarán casi todos o muchos de los servicios municipales de carácter sanitario que, hasta ahora, se hallaban desperdigados o no disponían de un local adecuado. Ha sido un acierto indiscutible la creación de este Centro, que viene a cubrir una imperiosa necesidad y a dotar a las actividades sanitarias que se desarrollan bajo la tutela municipal, de un alojamiento idóneo. — (Foto Linexas).

Fiesta de San Isidro, organizada por los labradores y ganaderos de Valencia

Ayer, la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Valencia, celebró la fiesta de su excelso patrono. San Isidro Labrador, con diversos actos: A las once cuarenta y cinco, se celebró una Misa, con sermón en honor del Santo en la iglesia de San Esteban. Después hubo acto de ofrenda a cargo de la Sección Femenina de F.E.T. y representación de las Pedanías.

A continuación tuvo lugar la acostumbrada procesión de San Isidro Labrador, que, partiendo del mencionado templo, recorrió las calles del itinerario habitual. Luego se efectuó una gran «dispar» que terminó con una extensa traza. Sobre las diez y media de la tarde se celebró una comida de hermandad en El Saler, a base de la clásica paella valenciana.

DIARIO VALENCIANO FARMACIAS DE GUARDIA

Poeta Emiliano Baró, 11 (Benimaclet); San Vicente, 19; Músico Peydró, 28 (antigua calle de Gracia); Cuarte (extramuros), 61 (junto Cárcel Modelo); Felipe Rinaldi, 8 (grupo Torreñel); Zapad, 38 (cuarte de Ingenieros); Avenida Gaspar Aguilera, 68; Sueca, 16; Avenida José Antonio, 7; Camino Real de Madrid, 288; M. Humano y G. Miró, 62; Cuenca, 94; plaza del Negrito, 2; Barcas, 13; Colón, 40; Avenida Peris y Valero, 281; plaza de la Iglesia, 16 (Campanar); Avenida del Oeste, 33; Alameda, 23; Císcar, 13; Albacete, 20; Turia, 50; San Vicente, 102; Ribera, 12; Padre Huérfanos, 16; Sanchis Silvera, 14 (entre calle Cuenca y A. Guimerá); Lorca, 6; Trinidad, 1; Omeñuno Redondo, 102.

Servicio de madrugada: Poeta Emiliano Baró, 11 (Benimaclet); San Vicente, 19; Cuarte (extramuros), 61 (junto Cárcel Modelo); Sueca, 16; Camino Real de Madrid, 288; Colón, 40; Avenida Peris y Valero, 281; Avenida del Oeste, 33; Turia, 50; Albacete, 20; Trinidad, 1.

DISTRITO MARITIMO Ibiza, 3 (junto paso a nivel Camino Viejo del Grao); José Benlliure, 23; Avenida del Puerto, 113; Cardenal Benlloch, 81; Justo Villar, 8 (frente Mercado Cabañal); Escalante, 276.

Clausura de un horno-panadería

Por carecer de existencias de pan en las piezas de fabricación obligatoria de 800 y 500 gramos, que han de ser vendidas al precio tasado, en defensa de los consumidores, así como por expender el pan frito de peso, he acordado la clausura provisional del horno, panadería propiedad de don Pedro Puchol Oriols, sito en Valencia, calle Literato Gabriel Miró, número 62.

EL GOBERNADOR CIVIL

JEFATURA DE SANIDAD Campaña de vacunación antipoliomielítica

Bajo la presidencia del excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Rueda y Sánchez Malo, en el salón de actos del Instituto Provincial de Sanidad, con asistencia del ilustrísimo señor jefe provincial de Sanidad, don Domingo Espinós Gisbert; director de la Escuela Departamental de Puericultura, don José Sella Martínez; delegada provincial de Divulgaciones Rurales, señorita María Teresa Lluna, y doctores Millo Mari, Giménez González, Ruiz Santamaría, Cardona Mateo, Campos Pérez, Valls Puchol, Comín Ferrer, Mejías Velasco y Damiá Maigues, que ocuparon la mesa presidencial, se procedió, con el salón ocupado totalmente por las señoritas alumnas de la Escuela de Puericultura, afiliadas a la Sección Femenina, alumnas de la Escuela de Enfermeras y de la Sección de Cumplimientos del S. S. universitaria, etc., etc., que con tanto celo y acierto actuaron la pasada campaña de vacunación antipoliomielítica, con la venia del excelentísimo señor gobernador, a la lectura de un escrito que remite el excelentísimo señor general de Sanidad felicitando a la Jefatura Provincial de Sanidad de Valencia por el éxito de la campaña y rogándole transmita esta felicitación a cuantos colaboraron para lograr el número de va-

SUCESOS — SUCEOS — SUCEOS En la carretera de Barcelona chocaron violentamente una moto y un coche El motorista sufrió lesiones gravísimas y el automóvil volcó hiriéndose sus ocupantes

En el ramal de desviación hacia Foyos de la carretera de Barcelona ocurrió ayer tarde un im-

presionante accidente de circulación en el que un hombre resultó con heridas gravísimas y otras dos personas con lesiones de menor consideración.

El hecho se produjo cuando la moto que pilotaba Antonio Ruiz Puchal, de 29 años, vecino de Foyos, que salía de la desviación a la carretera chocó violentamente con un automóvil de matrícula alemana. El choque arrastró varios metros a la moto y después volcó en la cuneta, resultando herido el matrimonio que lo ocupaba, de nacionalidad francesa, residentes en Alemania.

Los tres heridos fueron trasladados a la Casa de Socorro de Muro, a Antonio Ruiz, se le apreciaron lesiones gravísimas; a Alain Georges Jean Marie Benson, de 24 años y su esposa, Michel Chantal Benson, de 20 años, leves.

Antonio Ruiz fue hospitalizado en el Hospital Provincial, donde esta mañana hemos sido informados de que su estado continúa siendo muy grave.

Tres heridos al chocar dos motos

Esta madrugada, en la avenida del Puerto, se ha producido un accidente en el que han resultado tres personas heridas. Parece ser que una moto, ocupada por dos personas, sufrió una caída al meterse una de las ruedas en el rail del tranvía y ello motivó el choque con la otra moto, cuyo conductor también cayó de su vehículo.

Las tres personas resultaron lesionadas y fueron asistidos en la Casa de Socorro del Puerto.

Ernesto Marco Codina, de 20 años, domiciliado en Catarroja, y Germán Rodrigo Riera, de 20 años, vecino del mismo pueblo, resultaron con lesiones graves, y Salustiano Ballester Cases, de 20 años, así mismo con domicilio en Catarroja, de pronóstico reservado.

UN MOTORISTA GRAVEMENTE HERIDO EN EL PUERTO DEL RAGUDO

Esta mañana, en el puerto del Ragudo, ha sido hallado inconsciente y gravemente herido, Matías Pastor Martí, de 24 años, vecino de Puebla de Valverde, quien pilotaba una motocicleta, y según parece, había sufrido una caída casual.

El herido ha sido asistido de primera intención en Segorbe y más tarde trasladado al Hospital Provincial, donde ha ingresado a primera hora de la tarde. Presentaba otorragia derecha, fractura de base de cráneo e intenso «shock» traumático. Pronóstico muy grave. Ha sido asistido por el doctor don José Reig, auxiliado por los practicantes don Manuel Dolz y don Pedro Lluch y el sanitario don Francisco Higuera.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, que auxilió al herido, instruye las diligencias para aclarar las circunstancias del accidente.

Gratitud de Agustín Lara por la dedicación de una calle de Valencia

En la sesión de la Comisión Permanente del Ayuntamiento, celebrada el pasado viernes, se acordó, entre otras cosas, dedicar una calle con el nombre del famoso compositor mejicano, por haber escrito y popularizado la canción titulada «Valencia, jardín de España».

Con este motivo, Agustín Lara ha transmitido al alcalde de la ciudad el siguiente telegrama: «Informado su generosa distinción, quiero expresar mi gratitud eterna y renovar los votos de amor y devoción a esa tierra bendita. Si antes pude cantarla, ahora la beso respetuosamente. Agustín Lara.»

RELIGIÓN

Santoral y día litúrgico

Día 16.—San Perreol, San Ferrucio, San Quirico y Santa Julita, San Aureo y Santa Justina, San Ticio, San Similiana, San Benón, San Francisco de Regis y Santa Lutgarda. Rito de IV clase. Oraciones verdes. Misa de la dominica anterior, sin gloria ni Credo. Prefacio común.

CULTOS

—La Adoración Nocturna corresponde hoy al turno de Nuestra Señora del Carmen, y mañana al de San Pascual Bailón. —Las Cuarenta Horas han comenzado en la iglesia parroquial de Cristo-Rey.

MISAS VESPERTINAS

A las siete quince, en la Real Basílica de Nuestra Señora de los Desamparados. A las siete treinta, en Santo Tomás Apóstol, San Juan y San Vicente, Patriarca, Nuestra Señora del Socorro, San Valero, San Nicolás y Santa Mónica. A las ocho, en la Compañía, Padres Dominicos, Nuestra Señora del Remedio, Angel Custodio, San Raimundo de Peñafort, Nuestra Señora del Pung y Escuelas Pías, Carmelitas, 6.

Comida-homenaje a don José María Ballester Dolz

En celebración de sus bodas de plata al frente de la Delegación Provincial de la Organización Nacional de Ciegos

En el restaurante Las Arenas tuvo lugar ayer, a las dos y media de la tarde, una comida-homenaje en tributo de admiración, gratitud y afecto, a don José María Ballester Dolz, al cumplirse los 25 años de servicios al frente de la Delegación Provincial de la Organización Nacional de Ciegos.

Figuraban en la presidencia, junto al homenajeado, el delegado de Trabajo, don Francisco Ceballos Ruiz, don José Roca, director del Conservatorio, y otras personalidades.

A la hora de los postres, el señor Baixauló dio lectura del acta fundacional de la Organización. Después, el secretario de la Delegación Provincial expresó su gratitud y la de la Organización a la prensa y emisores de radio, por su eficaz colaboración en pro de los ciegos de Valencia.

Luego, don Alejandro García Planas, en nombre de los invidentes de Valencia, hizo entrega al homenajeado de una placa conmemorativa, labrada en plata, momento que fue celebrado con una salva de aplausos.

PALABRAS DEL SEÑOR BALLESTER DOLZ

A continuación, el homenajeado pronunció un elocuente y emotivo discurso, en el que expresó los sentimientos de profunda gratitud a nuestras autoridades y demás personalidades, entre las que destacó al gobernador civil y jefe provincial, y al delegado de Trabajo, que tanto han hecho en favor de los invidentes.

Hizo hincapié en la grandiosa obra del Caudillo, cuyo nombre bendice, al instituir la Organización Nacional de Ciegos, con lo que redimió de su condición de mendicantes a más de 20.000 invidentes. Los comensales, en número superior a 200, ovacionaron la frase del señor Ballester Dolz, puestos todos en pie.

Agradecido luego el homenajeado.

Aviso a las enfermeras de la Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes

Se ruega a las enfermeras inscritas para la próxima peregrinación a Lourdes, se pasen por las oficinas de la Hospitalidad Valenciana, calle de la Barcilla, 6 (Palacio Arzobispal) durante los días 15, 16 y 17 del corriente, desde las once de la mañana, para recibir las oportunas instrucciones sobre el servicio.

¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio PELHANA



VARIOS

ESCUOLA CHOFERS. Enseñanzas garantizadas chofers mecánicos Precios económicos. Antes de aprender, consulte con ORTIZ, Císcar, 39.

PASAPORTES to do the mundo. Tramitación rápida. GES-TORIA. C.R.E.S.P.O. Pintor Sorolla, 37.

Estos anuncios se admiten en la Administración de

JORNADA

Pintor Sorolla, 8, de 9 a 2 y de 4 a 9

EL TIEMPO

Información general de la Región. — Se observó buen tiempo, de cielo en general poco nuboso. Las temperaturas extremas registradas fueron: Máxima, de 32 grados, en Alicante, y mínima, de 9°6, en Cuenca. Tiempo en Valencia. — El cielo estuvo despejado y únicamente en la noche de mañana se oyeron algunos cúmulos o estratocúmulos. Siguió aumentando la presión atmosférica, siendo su valor actual de 764 mm. Predicción para Levante (válida hasta siete horas de mañana). — Continuará el buen tiempo. Calmas o vientos débiles y variables, por el interior, y régimen de brisas, en la costa. Aumento de la temperatura.

ENSEÑANZA—ENSEÑANZA

EXAMENES DE GRADO ELEMENTAL

TRIBUNAL NUMERO 3. INSTITUTO «LUIS VIVES»

Se pone en conocimiento de los alumnos de grado elemental que a continuación se mencionan, inscritos en la actual convocatoria en el Instituto «Luis Vives», que se efectuarán con arreglo al siguiente programa:

Grupo primero. — Colegios Sagrado Corazón (Maristas) y San Tomás de Villanueva. Sesión A, día 22, a las ocho de la mañana. Sesión B, día 23, a la misma hora. Grupo segundo. — Colegios San José (Jesuitas) y San José de Calasanz. Sesión A, día 22, a las tres treinta de la tarde. Sesión B, día 23, a la misma hora. Grupo tercero. — Colegios El Pilar y Salesianos de San Juan Bosco. Sesión A, día 24, a las ocho de la mañana. Sesión B, día 25, a la misma hora. Grupo cuarto. — Academia Castellano y La Salle. Sesión A, día 24, a las tres treinta de la tarde. Sesión B, día 25, a la misma hora.

Advertencia I. — La sesión A comprende los ejercicios de latín, textos, geografía e historia e idioma moderno. La sesión B comprende los ejercicios de matemáticas, física y química, ciencias naturales y religión. El día de presentación de cada grupo se indicará a los alumnos la hora en que deben realizar el ejercicio de formación del Espíritu Nacional.

Advertencia II. — Los alumnos deberán presentar el Libro de Calificación Escolar. Deberán ir provistos de pluma estilográfica o bolígrafo de tinta azul o negra. No se permitirá introducir libros, carpetas, apuntes, tinteros, etc., ni se permitirá la entrada a los que no lleguen puntualmente a la hora señalada.

MANISES, aeropuerto de Valencia AUMENTA EL TRÁFICO en nuestro aeropuerto Ayer, medio centenar de vuelos y más de 1.500 viajeros

Con 123 pasajeros llegó un «Brittol Britania» perteneciente a la compañía inglesa Cunard Eagle, procedente de Londres. Regresó con igual número de viajeros a la capital británica.

De la ciudad inglesa de Gatwick, llegó un «Viscount» de la compañía inglesa B.U.A. con 54 pasajeros. Regresó a la ciudad de procedencia con 62 viajeros.

Pilotada por el señor Chauvrau, salió para Tánger una avioneta «RF-3», de nacionalidad francesa.

Procedente de Castellón, llegó una avioneta «Piper», de matrícula francesa. Era pilotada por el señor Soucheire.

De la compañía española Tassa, llegó un avión «DC-7», procedente de la ciudad de Gatwick, con un grupo de 47 turistas. Regresó a su punto de partida con otro grupo de 37.

Un avión «DC-7 C» de la compañía Caledonia, trajo de la ciudad de Manchester, 77 pasajeros y regresó a la misma ciudad con 97.

TRES EMINENTES ARTISTAS
en dos conciertos fin de curso

Ayer por la tarde, en el Conservatorio, actuó para Amigos de la Guitarra, Narciso Yepes, el insigne guitarrista que revalidó, superándolos, sus éxitos anteriores, interpretando obras de Milán, Marváez, Mudarra, Dowland, Franck, Bach, V. Asencio



Montserrat Caballé

—aplaidado personalmente—, Ponce, Oriana, Malipiero, Ruiz Pipo, S. Bacarisse y Falla. El mecanismo y sonido del recitalista suscitaban, como recientemente en la Sala Gaveau, de París, el deleite, la alabanza y el reconocimiento del público a una musicalidad nunca estorbada por las dificultades del delicado instrumento.

Aparte el honor que supone para Amigos de la Guitarra el cierre de su curso de conciertos, con uno de N. Yepes, el haberlo ofrecido desinteresadamente, en testimonio de los afectos que el concertista siente hacia sus viejos «amigos» de Valencia, que tanto le admiran, es todo un gesto digno de proparar.

Y por la noche, en el teatro Principal, degustamos una audición espléndida. El último concierto de curso filarmónico, di-

rigido a la Orquesta Municipal por el celebrado maestro Pedro Pirfano, tuvo como especialísimo interés la participación de la eminente soprano Montserrat Caballé, extraordinaria sensibilidad y severo concepto de la misión estética, ofreció, de Ricardo Strauss, recordando el centenario de su nacimiento, los cuatro últimos cuartetos del compositor.

Afortunada elección para conmemorar la efeméride, porque dichas canciones son música grande en pequeña forma de un romanticismo que la sabiduría técnica de R. Strauss convierte en pectosos cuadros lirios de belleza deliciosa y conmovedora.

Después, escuchamos a la ilustre cantante, arias de «El Trovador», «Fausto» y «Oberón», que desencadenaron el merecido tributo admirativo de clamorosas ovaciones.

También las obtuvo el director P. Pirfano, por su flexibilidad y el imperio con que logró de la Orquesta lo por él apetecido, luciendo el conjunto instrumental una muy elogiada nitidez y vibración. Ardoroso y exquisito, con un brio hecho de fuego y finura, consiguió de los profesores los requeridos acentos expresivos y la dinámica musical correspondiente.

Insistimos en considerar el arte de la que cantó con perfección de estilo y la belleza de dicción que puedan soñar para las músicas elegidas, que encontraron en la soprano ideal encarnadura, pureza de línea, sin desprenderse de entrañable calor humano.

Serie de virtudes que extraen del corazón de la música su secreto, M. Caballé ofrece un encanto definitivo, por lo que al fi-

nal de su actuar estalla la apoteosis con regalo floral. Hechiza su canto, porque pone su alma en la voz. Así, los aplausos tienen contundencia y longitud no usuales. Escucharla es asistir a la luminosa aventura de ir destilando la poesía escondida en versos y pautas, con la certeza de que brillarán radiantes el privilegio vocal y los primeros de un acabado virtuosismo.

De ese modo, la formación de la tormenta aplaudidora dio con su estallido final la seguridad de no haber naufragado un solo instante la atención complacida del auditorio.

Coronaron este concierto fragmentos de «Los maestros cantores», comedia musical de Wagner, en la que luchan y se fusionan en un arte renovador lo tradicional y lo innovador, al igual que en su argumento, la unión de un noble con la heredera de un rico burgués, propicia al nacimiento de una sociedad nueva.

La vuelta de la Caballé y Pirfano constituyó una de las sesiones filarmónicas más atractivas. Va bellísima en todos los registros, emisión magistral y extensión. Cabe pedir más a una garganta al servicio de interpretaciones impecables, reveladoras de la unidad literario-musical del



Pedro Pirfano

«lled» y la sugestión de lo operístico?

A tal arte señor, tal honor acompañante. Las importantes colaboraciones orquestales de P. Pirfano, cuidadísimo, inteligentes, de una eficacia admirable. El joven maestro se desenvolvió con toda excelencia, alcanzando en tres ensayos realizaciones de las que satisficieron anhelos superiores y calidades.

Ya dijimos que fue aplaudidísimo. Su dirección, digna de los mejores elogios, no perdona detalle con que hacer resaltar las bellezas contenidas en las partituras. Batuta vigilante de vehemencias, todo lo pondera, frenando su temperamento, sin traicionarlo.

Puesta en pie la Orquesta, también salió al proscenio para recibir los homenajes justificadamente por su labor.

Desde aquí nos unimos a los poblados aplausos dedicados a anoche, tan merecidamente, a la eximia soprano, al valioso director y a los estupendos profesores de la Municipal.

Federico

AYER, DOMINGO, SE CELEBRÓ EN ALGEMESÍ EL
II DESCENSO DE PIRAGUAS SOBRE EL RÍO JÚCAR

Presidieron los actos el delegado nacional de Organizaciones y el jefe provincial del Movimiento

La señorita María Elvira Fernández Bigler fue proclamada reina de la fiesta

Ayer domingo se celebró en Algemesí el II descenso de piraguas sobre el río Júcar, con participación de varios equipos de diversas capitales españolas.

Con este motivo se desplazó de Valencia una caravana automovilística compuesta por más de un centenar de vehículos, que partieron del Hogar de la calle de Ángel Guimerá, 32. Al frente de la expedición figuraba el jefe del Servicio Deportivo de Organizaciones del Movimiento, don Miguel Molina Sanchis.

De Valencia habían salido el delegado nacional de Organizaciones del Movimiento, don Alberto Fernández Galar; jefe provincial y gobernador civil, don Antonio Rueda Sánchez-Malo; secretario local, don Joaquín López Navarro; presidente de la Federación Nacional de Piragüismo, don Hernando Calleja; delegado provincial de Organizaciones, don Maximiliano Lioret; delegado provincial de la Vieja Guardia y presidente de la Federación de Piragüismo, don Luis Ferrer Ripollés; secretario de Organizaciones, don Adolfo Porcar; don José Bosch Herrero, secretario de la Federación de Piragüismo y concejal y otras jerarquías y el jefe de la 134 Comandancia de la Guardia Civil.

teniente coronel don Isabelino Cáceres Ruiz.

También hizo su entrada en la ciudad de Algemesí la reina del Júcar, señorita María Elvira Fernández Bigler, que llegó acompañada de sus damas de honor y del alcalde y jefe local de Gábar, don Enrique Martínez.

A continuación, en el salón de actos del Ayuntamiento, se celebró la proclamación de la reina del Júcar, señorita María Elvira Fernández Bigler, que vestía nuevo traje regional.

El alcalde, don Amadeo Liácer, hizo la imposición de la banda y entrega del título a la reina. María Elvira impuso a su corte de honor los banderines e insignias del club.

Después se hizo entrega de las insignias de palistas de honor al delegado nacional de Organizaciones, don Alberto Fernández Galar; a don Hernando Calleja, presidente de la Federación Nacional de Piragüismo y a don Miguel Molina Sanchis. Al jefe provincial don Antonio Rueda se le impuso las insignias del Scooter Club.

Luego se entregaron diversas medallas a los participantes de las distintas pruebas deportivas. El acto de la mañana se cerró con

una extraordinaria «mascletá» en la plaza.

A la una y media tuvo lugar una comida ofrecida por los señores Sarrón en su casa de campo.

El delegado nacional, don Alberto Fernández Galar, expresó su satisfacción por encontrarse en Algemesí y presidir este acto. Fue muy aplaudido.

LA PRUEBA DEPORTIVA

Los piragüistas, en embarcaciones K-2 y K-1, iniciaron el descenso del río Júcar, recorriendo los 30 kilómetros que habían hasta Algemesí, donde estaba marcada la llegada.

Numeroso público se había congregado en los diversos puntos por donde tenían que pasar los palistas, siguiendo con gran interés esta prueba deportiva. Una caravana de varios centenares de vehículos siguió la carrera, presenciando en varias zonas el paso de los piragüistas.

En Algemesí, bajo, en el río Júcar, estaba montada la tribuna para recibir a los deportistas. Allí se encontraba el delegado nacional de Organizaciones, alcalde de Algemesí, jerarquías provinciales de Organizaciones,

reina de la fiesta con su corte de honor, presidente del Scooter Club, equipos técnicos y jueces, y otras personalidades.

Minutos después de las seis y media, llegó a la meta el equipo de Lérica, que desde los primeros minutos tomó el primer puesto en el descenso, destacándose a la más rápida. Durante varios minutos fueron entrando las otras embarcaciones.

La clasificación es la siguiente:

- 1.— Robador y Roig, K-2, de Lérica.
- 2.— Lanaya, K-1, de Lérica.
- 3.— S. Trull, K-1, de Cullera.
- 4.— Cuadrado y Estellés, K-2, de Madrid.
- 5.— Meliá y Gayán, K-2, de Cullera.
- 6.— Diez, Diez, K-2, de Algemesí.
- 7.— Andrés, K-1, de Cullera.
- 8.— Barrios, K-1, de Cullera.
- 9.— Barrios, K-1, de Cullera.
- 10.— Mari, K-1, de Cullera.
- 11.— Ribes - Gardini, K-2, de Lérica.
- 12.— Zazur, K-1, de Lérica.
- 13.— Felici Ferrer, K-2, de Algemesí.
- 14.— Cucarella, K-1.
- 15.— Ferrer, K-1, de Cullera.

REGRESA A MADRID EL
SEÑOR FERNÁNDEZ GALAR

A las ocho y media, el delegado nacional de Organizaciones, acompañado de su hijo, la señorita María Elvira Fernández Bigler, emprendió viaje de regreso a Madrid, siendo despedidos por el secretario local del Movimiento, don Joaquín López Navarro; delegado y secretario de Organizaciones, don Maximiliano Lioret y don Adolfo Porcar, y otras jerarquías del Departamento.

Hockey sobre patines
Las XXIX Horas, en
su segunda edición,
en nuestra ciudad

Ante el éxito deportivo y la gran aceptación por parte del gran público que presenció las primeras XXIV Horas celebradas el año pasado, este año se ha formado un nuevo Comité Organizador por gente de reconocida valía, que bajo la presidencia de don José Barrachina, ha sido constituido de la siguiente manera:

Secretario, don Pedro Martínez; tesoro, don Alfonso Martínez; propaganda, don Juan Dupuy; organización interior, don Fulgencio Martínez; don Adelardo Mula y don Oscar Barberá.

Este Comité sin arredrarse ante las múltiples dificultades que representa el organizar perfectamente este gran espectáculo deportivo y deseando ultimarlo en su mil y un detalles necesarios a una feliz culminación de meses de desvelos, se reúne periódicamente a fin de solucionar las pegas que pudiesen surgir a última hora.

Felizmente a 15 días vista, casi todo está solucionado, poco trabajo queda ya. En sucesivas crónicas les pondremos al corriente de todas las novedades.

Motor AUTO Velo

En Norteamérica quieren implantar la fórmula europea de tres litros de cilindrada. Si se adopta, el intercambio será más fácil y frecuente.

Indianapolis (Indiana, Estados Unidos). — La Comisión de Reglamentos del Automóvil Club de los Estados Unidos (USAC) ha recomendado que la fórmula internacional de la FIA, que limita a tres litros la cilindrada de los vehículos de competición, sea adoptada a partir de 1967 en las 500 Millas de Indianapolis y en las grandes competiciones sobre pista en los Estados Unidos.

Esta recomendación, que tiene muchas probabilidades de ser aceptada en el curso de la reunión del Comité Directivo de la USAC, el próximo septiembre, llevará consigo una revolución en la competición automovilística mundial, ya que permitirá un intercambio más libre de vehículos y de pilotos en las grandes pruebas americanas, como Indianapolis,

lis, y en los grandes premios europeos.

La fórmula internacional de tres litros entrará en vigor en Europa a partir del primero de enero de 1966.

El límite de cilindrada en Indianapolis, actualmente de cuatro litros, contribuirá a limitar los intercambios entre constructores europeos de vehículos de competición y americanos.

Tan sólo la prueba de Indianapolis y sus 500.000 dólares de premio, habían atraído a algunos europeos, principalmente al constructor Colin Chapman, contratado por Ford y los pilotos Jim Clark y Jack Brabham. Los americanos no participaban en Europa.

Esta importante recomendación ha sido aceptada por 12 votos contra dos. El USAC es el club que controla las grandes pruebas de velocidad sobre pista en los Estados Unidos, cuya manifestación más célebre es la de las 500 Millas de Indianapolis. La Comisión ha solicitado también que sea limitado a un peso de 1.100 libras (490 kgs.) los vehículos autorizados en las pruebas sobre pista en los Estados Unidos.

Esta decisión ha sido tomada a consecuencia de los accidentes que este año han costado la vida, en Indianapolis, a los pilotos Dave McDonald y Eddie Sachs. La Comisión ha decidido limitar a un mínimo de 15 pulgadas la altura de las ruedas y de prohibir que éstas estén cubiertas por las carrocerías, como en el caso del que pilotaba McDonald.

El problema de los carburantes será examinado más tarde con todo detalle, por una comisión especial, presidida por Kenney Gime, responsable de la seguridad en el seno de la USAC, principalmente por lo que se refiere al asunto «gasolina contra alcohol».

MOTOCICLETAS
Emeue
2 y 4 tiempos
R. ALMENAR
Colón, 52

MOTOCICLETA RIEJU «JACA»
125 cc. Dos tiempos
15.670 PÉSETAS CONTADO
FACILIDADES DE PAGO
Entradas, desde 3.000 Ptas.
24 meses plazo
VELOMOTOR RIEJU 49 cc. Precio: 11.450 Ptas.
Talleres DUFOS
ALICANTE, 33 VALENCIA

BULTACO
LA MOTO DE LOS CAMPEONES
Modelos TRALLA 102, BULTACO 200, METRALLA 65 y MERCURIO 155
Distribuidor:
PACO GONZALEZ, — Calle Pintor S. Abril, 52

Lambretta
125 Li. 17.975 ptas.-150 Li. 20.300 ptas.
175 TV. 24.975 ptas.
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
MÁXIMO PLAZO
MÍNIMA ENTRADA - MÍNIMO INTERÉS
TRANSPORTES AUTOMÓVILES, S. A.
JATIVA VALENCIA GANDIA
Avenida Selgas 1-3 Joaquín Costa, 2 Calle de Valencia, 23
Teléfono 1340 Teléfono 2761 09 Teléfono 2348

MONTESA
IMPALA
conozca
sus ventajas

INFORMESE EN LA AGENCIA OFICIAL
IBEM
J. ANTONIO, 52 T. 27 22 56 VALENCIA

EL PRÓXIMO DÍA 21, DOS
ACONTECIMIENTOS DEL MOTOR

Dos grandes acontecimientos de la motocicleta y del automóvil se perfilan con carácter extraordinario para el próximo domingo, día 21 de junio, siendo los dos de gran alcance deportivo.

En Alicante, con organización del Moto Club Alicante, se celebrará el «II Premio Motorista Honorario de San Juan, para las categorías de los 50, 125 y 250 centímetros cúbicos, con una dotación de premios verdaderamente extraordinaria. Sólo diremos que el primer premio para los 50 centímetros cúbicos es de 3.000 pesetas.

Ese mismo día, para los regularistas de la motocicleta y el automóvil, hay en Vinároz una prueba interesante. Con esta prueba, y con el veterano Moto Club Vinároz, debuta la Escuela Vinároz del Moto Club Castellón, y la prueba tiene un recorrido de mucho interés, con medias que no son complicadas ni difíciles, y...

con premios! Aunque éstos en sí son modestos, pero se trata de hacer afición y ambiente y es de esperar una buena asistencia a esta prueba, cuya participación ya ha sido asegurada por parte de pilotos y conductores de Castellón y Valencia.

GÓMEZ MORAL, SEXTO
EN LA VUELTA A SUIZA

PAEFFIKON (Suiza), 14. — El suizo Werner Weber ha vencido en la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza, desde Basilea a esta ciudad, de 154 kilómetros en 3-45-3.

Seguidamente se clasificaron: 2. Gimmi, de Suiza, en 3-45-50. 3. Barivieri, de Italia, en 3-49-14.

4. Zilverberger, de Holanda, en el mismo tiempo. 5. Gómez del Moral, de España, en el mismo tiempo.

21. Colmenarejo, de España, en 3-52-28. Clasificación general: 1. Maurer, de Suiza, en 15-42-27.

2. Balmanion, de Italia, a un minuto y 58 segundos. Clasificación general de la Vuelta: 1. Maurer, 15-42-27. 2. Balmanion, 15-44-25. 3. Zilloli, 15-46-28. 10. Colmenarejo, 15-53-9.

ROTUNDO TRIUNFO
ESPAÑOL EN FRANCIA

LIMOGES, 14. — Clasificación de la novena etapa, última de la prueba de los Ocho Días Ciclistas del Oeste, entre Saint Jean d'Angely y Limoges, con 234 kilómetros:

1. Delialo, 6-7-3.
2. Balco, España, 6-10-5.
3. Sagarduy, España.
4. Uribezuola, España.
5. Diaz, España.
6. Garcia, España.
7. Garcia, España.

Clasificación general final:

1. Diaz, España, 38-45-10.
2. Blanco, España, 38-47-13.
3. Garcia, España, 38-48-3.
4. Paris, 38-48-24.
5. Bibard, 38-48-53.
6. Glais, 38-50-12.
7. Gallo, 38-51-22.
8. Uribezuola, España, en 38-52-3.
9. Lebre, 38-53-9.
10. Jourden, 38-53-32.
11. Tous, España, 38-58-7.

— Afili.

La clasificación general final, por equipos, es la siguiente:

1. España, 116-0-16.
2. Economie, 116-15-39.

General de la montaña:

1. Blanco, España, 44 puntos.
2. Delisle, 37 puntos. — Afili.

EL RALLYE «SOL DE MEDIANOCHE»

Estocolmo. — Al término de la primera etapa del rallye «Sol de Medianoche», entre Estocolmo y Gasterund, sobre 1.500 kilómetros, y regreso a la capital sueca, Tom Trana, Suecia, con Volvo, figura en cabeza, con 219 puntos de penalización, entre su compatriota Bengt Soederstroem, con Ford Cortina, 265 puntos.

3. Harry Kesselstroem, BMC Cooper, 269. 4. Carl-Magnus Skogh, Volvo, 271.

Después de un reposo de 12 horas, los participantes saldrán en dirección sur para regresar de nuevo a Estocolmo. Esta segunda etapa será también de 1.500 kilómetros. — Afili.

«VENGO A BUSCAR MI CUARTA Y ÚLTIMA ESPOSA, QUE HA DE SER ESPAÑOLA»

«ABBE LANE ME HA COSTADO UNOS SESENTA MILLONES DE PESETAS»

«Ella ha buscado ahora el camino de la libertad», a la americana», y temo que no sepa encontrar el más conveniente»

BARCELONA. — (DEL CORRESPONSAL DE PYRESA).

Ha llegado a Barcelona, con su pipa y su sonrisa, el famoso y pintoresco Xavier Cugat. Como siempre, ha sido simpático y cortés con los periodistas. Apenas se ha detenido aquí. Poco después salió para la Costa Brava, pero pudo, en el aeropuerto, sostener con él un breve diálogo, sustancioso y ameno. Le dije que se trataba de Pyresa y de transmitir sus palabras a través de una gran red de prensa española, y Cugat, que conoce los beneficios de la publicidad, se animó en seguida.

La verdad es que, aunque sonriente, dejaba traslucir cierta melancolía. La que pareciera su eterna pareja.

«Además de marido fui su maestro y le forjé una personalidad»

Declaraciones de Xavier Cugat a su paso por el aeropuerto de BARCELONA

—¿Tomó Abbe la decisión de divorciarse inopinadamente?

—Así fue. Nunca lo hubiera imaginado. Incluso unos días antes, ante las cámaras de televisión, había estado

pagando, también, a su segunda esposa divorciada.

—No; esa se ha casado otra vez y ya no tengo que pagarla.

El diálogo le ha entristecido a Cugat. Ese abandono súbito se Abbe Lane es una obsesión clara y vuelve al tema: —Había vivido siempre en casa de sus padres, cuidada por ellos y luego a mi lado, con mi dirección y atenciones. Ahora ha buscado el camino de la libertad «a la americana» y temo que no sepa encontrar el más conveniente.

Se anima se agita y va contando con aire artibulado: —Yo he sido para ella todo. Sacrifiqué mi carrera artística para que ella la hiciera; la enseñé a cantar, a caminar, a desenvolverse. En fin, además

de marido, fui su maestro y le forjé una personalidad. Y ahora, al separarse, ha dicho que no quería seguir viviendo junto a mí, sólo por agradecimiento.

Recuerdo maravilloso

—Parece que la recuerda usted mucho.

—Sí, señor, tengo que confesarle, sinceramente, que tengo un recuerdo maravilloso de ella. Piense que vivíamos juntos las 24 horas, la casa y el trabajo eran comunes y ella fue siempre una esposa ideal.

—¿Cree que le será difícil olvidarla, acaso imposible?

—Nada es imposible. La he-

rída está abierta, pero con el tiempo cicatrizará.

Y tras esta frase que tantas veces han dicho tantos. Cugat se sacude repentinamente la nostalgia y vuelve a la carga inicial:

—Ahora, sólo deseo encontrar una esposa española, para que sea para siempre. Basta de americanas...

Y Cugat abandona el aeropuerto. Allí, en los Estados Unidos, entre tanto, Abbe Lane, según las últimas noticias es cortejada por el especialista en mujeres guapas y célebres, Eddie Fisher, que es su compañero constante. También dice que Frank Sinatra había anunciado que si un día Abbe Lane fuera libre... y hasta se habla de que ella se acuerda de España y que hay un torero español.

En fin, la novelaría a todo trapo, mientras el buen Xavier Cugat prepara una vez más la orquesta para que vuelva a bailar la gente en este mundo «loco, loco, loco, loco», por cuadruplicado, como dicen ahora los norteamericanos.



Abbe Lane —veinte años— y Xavier Cugat —cincuenta y dos— el día de la boda, celebrada en Miami, hace doce años



Abbe Lane y Xavier Cugat, durante una de sus estancias en Valencia

Abbe Lane, se ha divorciado de él y Xavier Cugat acusa el golpe.

Vengo a buscar esposa

—¿Cuál es el motivo de su viaje a España?

—Vengo a buscar mi cuarta y última esposa, que ha de ser española.

Y después de este anuncio de divorcio, entra en el tema formal:

—El martes, iré a Madrid, para esperar a la nueva cantante de mi orquesta, que tiene que sustituir a Abbe Lane.

contándole a las chicas americanas su felicidad matrimonial. Y después de eso, una mañana en que salió para atender a unos negocios, a los que ella me quiso acompañar y ya la excusé para que descansara, cuando regresé me encontré con la sorpresa de su decisión.

Sesenta millones

—¿Ha sido muy exigente en la cuestión financiera?

—Abbe Lane —dice melancólicamente el violinista-director— me ha costado unos sesenta millones de pesetas.

—¿Y tiene usted que seguir

PROYECTOS PARA RESOLVER EL PROBLEMA DEL TRÁFICO EN INGLATERRA

Se propone la subida de impuestos, gasolina, patentes y aparcamiento

Contadores especiales colocados en el exterior de los parabrisas para controlar el tiempo de estancia

El ministro de Transportes pide a los técnicos que construyan un automóvil desmontable que se pueda llevar en el portamaletas

Londres. — (Por teléfono. Del corresponsal de PYRESA, JOSÉ LUIS AVENDAÑO)



Abbe Lane —treinta y dos años— y Xavier Cugat —sesenta y cuatro— en su más reciente foto juntos, días antes de plantear el divorcio

Las diversas comisiones nombradas en estos últimos tiempos para tratar de resolver el problema de la circulación está produciendo a toda presión proyectos para tratar de poner fin a esta especie de arterioesclerosis que amenaza acabar con la vida nacional. Todos ellos han sido sucesivamente acogidos con verdadero entusiasmo por el ministro de Transportes, Mr. Marples, al mismo tiempo que ese nombre tan conocido antes como fabricante de carreteras, se está convirtiendo en palabra nefanda para los automovilistas desde que es ministro, y no es insólito ver coches adornados con letreros en los que se le pide que se vaya a casa, como a los yanquis en cualquier país que recibe ayuda americana.

Porque todos esos planes, en vez de ir encaminados a acabar con el problema de la circulación parecen estar dedicados a acabar con la circulación. En este último de ayer, se comienza por proponer que las 15 libras anuales que hay que pagar de patente, se conviertan en 100 para los que quieran circular por las ciudades.

Se propone también la subida de los impuestos sobre la gasolina, la subida de los parquímetros y la instalación de unos contadores especiales en el exterior de los parabrisas, que serían puestos en marcha al entrar en cada una de las zonas en que se dividirán las ciudades. Una zona



púrpura, en la que costará dos peniques (1'60 ptas.) cada minuto de circulación; Otra, amarilla, a un penique, y otra, azul, a medio penique. Advirtiéndole que según el informe, me quizás haya que crear una zona super púrpura a la que como no ha sido adjudicado color alguno por la comisión, quizás podamos llamar ultravioleta, en la que habrían de cobrar más de dos peniques.

Los contadores habrán de ser adquiridos por el propio automovilista y tendrían unas luces intermitentes —es de

suponer que de colores— para que se pueda ver que éste se ha puesto en marcha al entrar en esas zonas.

Seis modelos distintos

La comisión ha estudiado seis modelos distintos pero no se muestra muy satisfecho de ellos, por lo que pide a los técnicos que fabriquen unos especiales, de acuerdo con estos requerimientos. Con todo ello, se calcula que pueden estar dispuestos para dentro de 18 meses.

Mr. Marples se ha mostrado entusiasmado por todas las ideas que se le han propuesto y es de suponer que pondrá todas en práctica a la vez. Al mismo tiempo, no carece de ideas propias y comentando las anteriores sugerencias, ha hecho otras varias de su cosecha. Entre ellas destaca la de pedir a los ingenieros que fabrique un automóvil desmontable, que pueda llevarse en el maletero de los coches grandes. Así, al llegar a los límites de una zona muy congestionada, podrá lanzar esta especie de lancha de desembarco para poder llegar a la costa de su destino.

A nadie se le ocurriría discutir que el problema de la circulación está a punto de ahogarnos a todos, pero la verdad, es que los automóviles —que contribuyen con muchos millones de libras cada año entre permisos y patentes— están pidiendo a gritos nuevas carreteras que no se construyen y en cuanto a las ciudades —a las que la Luftwaffe dió tantas posibilidades de modernización— habrá que añadir que la mayoría de los ayuntamientos y los intereses creados de éstos y de los propietarios y financieros, han impedido su modernización. Las mismas calles que fueron hechas hace siglos para un coche de caballos, han sido reconstruidas como estaban, pero con edificios mucho más altos.

Y, mientras tanto, estamos en plena discusión sobre los capitales americanos en la industria del automóvil británica lo que se defiende diciendo que de esta manera el coche será mucho más barato en el futuro y que no habrá excusa para que todos tengamos no uno, sino dos por familia.